

ALDENHOVEN



Info **Blatt**

Verteilungsgebiet:
Aldenhoven, Dürboslar, Engelsdorf,
Freialdenhoven, Neu Patterm,
Niedermerz, Schleiden und Siersdorf

November 2011 / Nummer 11 / Woche 44

zum 38. Mal

Goretti-Aktion

für hungernde Kinder in Brasilien e.V.

**26.+27.
November
2011**

Samstag, den 26.11. 2011 ab 17.00 Uhr
Basareröffnung mit Glühwein und Reibekuchen
Sonntag, den 27.11.2011 um
11:00 Uhr Eröffnungsgottesdienst
In der Pfarrkirche St. Martin mit Pater Augustinus
und dem RWE Chor Weisweiler
anschließend bis 17:30 Uhr buntes Basartreiben
im kath. Pfarrheim und rund um St. Martin



Goretti -Aktion hilft Straßenkindern in Brasilien

Zahngold, Schmuck,
Uhren, Münzen,
Medaillen, Barren
Machen Sie
Ihr **ALTGOLD**



ZU **BARGELD**
Hier!

KRIESCHER

Augenoptikermeister
Uhrmachermeister
mit eigener Werkstatt

Alte Turmstr. 56, Aldenhoven
Telefon (02464) 7238

Montags geschlossen
Di.-Fr. von 9.30 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.30 bis 13.00 Uhr

Ambulanter Pflegedienst

MDK - geprüft mit der Note 1,6

HUMANITER



24-Std.-
Rufdienst

PFLEGESERVICE

Telefon (02464) 90 51 00

Cornelia Simons Auf der Komm 12 52457 Aldenhoven



Hühne & Krapp

Rechtsanwälte

Björn Hühne

Rechtsanwalt

u. Fachanwalt für Strafrecht

Georg Krapp

Rechtsanwalt

► Strafrecht ► Verkehrsrecht ► Arbeitsrecht ► Mietrecht ► Familienrecht ► Erbrecht

52428 Jülich · Linnicher Straße 17

Telefon (02461) 4135 · Telefax (02461) 2882 · Notruf 24 Std. (0171) 6426738

E-Mail huehne-krapp@t-online.de · Internet www.huehne-krapp.de



**GRABMALE
FRAUENRATH**
MARMOR • GRANIT

**Treppen - Fensterbänke
- Küchenarbeitsplatten
- freitragende Treppen**

52457 Aldenhoven/Siersdorf Tel. 0 24 64/17 86
Heidgasse 65 Fax 0 24 64/67 03

LENZEN SCHREINEREI



Tischlermeister, gepr. Restaurator
mechan.

Einbruchhemmung
DIN 18104 Teil 1+2

Ausführliche Beratung bei uns.
Dorfstraße 33 • 52457 Aldenhoven-Freialdenhoven
Mail: Schreinerei.Lenzen@t-online.de • Web: www.Schreinerei-Lenzen.de
Tel. 0 24 64-17 25 • Fax 23 66

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



wurden wir mit einem „Goldenen Herbst“ belohnt, sorgt die Zeitumstellung am 30./31. Oktober dafür, dass uns die Nachmittage trist und dunkel vorkommt. Natürlich tragen auch die sinkenden Temperaturen zu diesem Empfinden bei. Grundverschieden werden die Veranstaltungen im Monat November sein. Von lustig (Karneval) bis nachdenklich/traurig (Volkstrauertag) ist alles dabei. In diesem Jahr findet am 7. November eine Gedenkfeier für die Opfer der Reichspogromnacht statt. Während oder nach der Reichskristallnacht vor

73 Jahren wurden unsere jüdischen Mitbürger überfallen, vertrieben, manche deportiert oder gar umgebracht. Wir treffen uns um 18.00 Uhr in der Krypta der katholischen Kirche um eine von Jugendlichen der Gemeinde gestaltete Gedenkfeier zu begehen. Von dort aus wird gemeinsam zur Stele im dem Römerpark gezogen. Neben dem Beginn der „fünften Jahreszeit“ wird der 11. November auch mit dem Namenstag des heiligen Martin von Tours, der vor über 1.600 Jahren seinen Mantel mit einem Bettler teilte, verbunden. Die Termine der Feuer zu St. Martin finden Sie im Innenteil. Am 12. November finden sowohl in Freialdenhoven, als auch in Siersdorf die Prinzenproklamationen statt. Die Vereinigten Vereine und die Freiwillige Feuerwehr Freialdenhoven präsentieren das Prinzenpaar Peter und Hildegard Bär. Im Saal Thoma proklamiert die IG Rosenmontagszug ihr Prinzenpaar Franz-Josef und Karin Meurer. Je nach Ortsteil begehen wir am gleichen Tag bzw. einen Tag später den Volkstrauertag. Gemeinsam halten wir an diesem Tag die Erinnerungen wach und rufen das dunkelste Kapitel unserer Geschichte ins Gedächtnis. Wir gedenken der Opfer von Gewalt, von Völkermord, Verfolgung und Vertreibung. Zwei ganz unterschiedliche Aktionen finden am ersten und letzten Wochenende im November auf dem Vorplatz der katholischen Kirche statt. Am ersten Wochenende unterstützt die Martinusaktion ein Milchviehprojekt in Indien. Hier soll die Armut bekämpft und die Ernährungssituation verbessert werden. Ende November findet zum 38. Mal die Goretti-Aktion statt. Wie in jedem Jahr wird hungernden Straßenkindern in Brasilien geholfen. Zum vorletzten Mal in diesem Jahr trifft sich der Ge-

meinderat am 10. November. Wichtige Themen stehen zur Beratung an. Vor allem möchte ich hier auf die Gebührenbedarfsberechnung des Jahres 2012 hinweisen. Nach Informationen aus der Kämmerei ist im kommenden Jahr mit leichten, aber auch mit mehr als deutlichen, Erhöhungen zu rechnen. Aufgrund höherer Entgeltforderungen wird zum Beispiel die Müllabfuhrgebühr leicht steigen. Mehr als deutlich erhöhen wird sich hingegen die Gebühr für den Winterdienst. Wie ich bereits berichtete machen sich hier die Auswirkungen der letzten langen Winterzeiträume 2009 und 2010 finanziell bemerkbar. In der Januarausgabe werden alle neuen Gebührensätze veröffentlicht.

Weiteres Thema im Gemeinderat wird die Einführung der Sekundarschule in unserer Gemeinde sein. Es ist eine Entscheidung zu treffen, zu welchem Zeitpunkt diese neue Schulform eingeführt wird. Im Anschluss finden Elternbefragungen, Schulkonferenzen, Abstimmungen mit den Nachbarkommunen und die Erstellung verschiedener Konzepte statt. Erst wenn diese „Hausaufgaben“ erfüllt sind, kann der Gemeinderat in einer weiteren Sitzung die endgültige Entscheidung treffen. Diese für die Zukunft der Gemeinde Aldenhoven wichtige Entscheidung wird uns noch längere Zeit begleiten. In einer der nächsten Ausgaben werde ich ausführlich hierzu berichten. Im Monat November müssen wir nicht nur mit Regen oder Frost rechnen. Als Verkehrsteilnehmer, ob zu Fuß oder mit dem Pkw, sollten Sie auch durch herabgefallene Blätter nie die „Bodenhaftung“ verlieren, wünscht Ihnen aus dem Rathaus Ihr
Lothar Tertel
Bürgermeister



Besuchen Sie unseren
**2. Indoor
Weihnachtsmarkt**
exclusiv - modern
nostalgisch

Eröffnung
Samstag, 29. Okt. 2011

Advents-Sonntage
v. 14-18 Uhr
geöffnet
Kein Verkauf,
keine Beratung

Neusser Str. 1
gegenüber Hauptpost
JÜLICH
Tel. 02461-343555
Fax 02461-343556

**schöner
BODEN**

- Teppiche
- Bodenbeläge
- Kolonialstil-Möbel
- Wohnaccessoires
- Tischwäsche
- Gartenmöbel

Die Experten für
Teppiche & Bodenbeläge

Jedem Kind seine Stimme

Johanneswerk fördert gemeinsames Singen

Diese Idee - jedem Kind seine Stimme zu geben - setzt das Johanneswerk Siersdorf e.V. seit Beginn dieses Schuljahres im Johanneskindergarten und in der Johanneschule auf ganz besondere Weise um. Jedes Kind, das die oben genannten Einrichtungen besucht, singt von nun an regelmäßig. Dabei geht es nicht nur um eine musikalische Frühförderung der Kinder, die als zusätzliches Element den Musikunterricht bereichern könnte oder einen Schwerpunkt des Johanneswerkes, nämlich den der musikalischen Ausbildung im Hinblick auf das Erlernen eines Orchesterinstrumentes unterstützen würde. Ziel des neuen Projektes ist die Kinder mit dem Instrument, das jedem kostenlos zur Verfügung steht, nämlich seine eigene Stimme, musikalisch zu aktivieren, um allgemeine Lernvoraussetzungen zu intensivieren, das Leben in Kindergarten und Schule fröhlicher zu gestalten und beide Einrichtungen zu einer Gemeinschaft zusammenzuführen. Mindestens viermal im Jahr, jeweils vor den Schulferien, werden sich alle Kinder des Kindergartens mit allen Schulkindern zusammenfinden, um gemeinsam mit den Erziehern und Lehrern zu singen. Basis dieses in Siersdorf neu ins Leben gerufenen Projektes ist das an der

g r a b m a l e

GROSSAUSSTELLUNG



Fensterbänke · Treppenstufen · Küchenarbeitsplatten · Waschtischabdeckung

**herausragend in
qualität und preis**

B 57 zwischen alsdorf
und baesweiler
tel. 0 24 01 / 8 94 11

frechen
STEIN

Westfälischen Schule für Musik in Münster entwickelte Konzept "JEKISS", dem in allen Untersuchungen beste Ergebnisse attestiert wurden. (www.muenster.de/stadt/musikschule/jekiss) „Das gemeinsame Singen der Kinder fördert Teamgeist, Konzentration, Sprachentwicklung und trägt zur Persönlichkeitsentwicklung von Kindern über alle kulturellen Grenzen hinweg bei“, so Prof. Dr. Annette Schavan, die Bundesministerin für Bildung und Forschung in Bezug auf das Projekt „Jedem Kind seine Stimme“. Schon mit der Einführung des Klipp- und Klar- Lernkonzeptes von Frau Professor Brigitte Haberda in beiden Einrichtungen setzt das Johanneswerk auf frühe Chancen Lernblöcken abzubauen. Das Jekiss Projekt zielt in die gleiche Richtung, so Marita Clausmann, 1. Vorsitzende des Johanneswerkes. Erfreut ist sie, dass sowohl Schul-

leiterin Katja Mund, Musiklehrerin Rita Frings, Kindergartenleiterin Inge Deserno und alle Mitarbeiter aus Kindergarten und Schule sich bereit erklärt haben sich für das Jekiss Projekt stark zu machen, denn das Gelingen des Projektes setzt ein zusätzliches hohes Engagement der Lehrer und Erzieher voraus. Gefördert vom Johanneswerk Siersdorf e.V. findet für alle an bis zu drei Terminen im Monat eine Fortbildung statt, in der sie sowohl die für die Schul- und Kindergarten-gemeinschaft verbindlichen Lieder und die damit verbundenen Bewegungen kennen lernen als auch Grundlegendes über Stimmbildung und Rhythmik und deren kindgerechte Umsetzung erfahren. Drei feste Chöre: für die Vorschulkinder des Kindergartens, die Schüler des zweiten Schuljahres und die des dritten und vierten Schuljahres, an denen zurzeit

insgesamt 112 Kinder teilnehmen, erarbeiten in einer Stunde in der Woche das Liedgut, das gemeinsam mit allen gesungen werden soll. In den Klassen multiplizieren die Klassenlehrer, im Kindergarten die Erzieher, unterstützt durch die Kinder des Schulchores, des Chores der Vorschulkinder und entsprechende CDs, durch häufiges Singen das erarbeitete Liedgut, bevor sich dann vor den Herbstferien erstmals die ganze Schul- und Kindergarten-gemeinde in der Turnhalle trifft, um miteinander bewegt zu singen. Die Mitarbeiter der Johanneschule und des Johanneskindergartens können bereits nach der kurzen Erfahrungszeit mit diesem Konzept hinzufügen, dass jedes gemeinsame Singen der Lieder, das immer mit rhythmischen Bewegungen verbunden ist, allen, Kindern und Erwachsenen, offensichtlich viel Spaß bereitet.

Prinzenproklamation 2011/2012

Die IG Rosenmontagszug Siersdorf proklamiert am Samstag, 12. November 2011, im Saal Thoma ihr Prinzenpaar für die Karnevalssession 2011/2012. Ab 20.00 Uhr werden Franz-Josef und Karin Meurer als Prinz Franz-Josef II. und Prinzessin Karin in die Geschichte des Siersdorfer Karnevals eingehen.

Doch zunächst erhält das scheidende Prinzenpaar Peter V. und Angelika (Töller) Gelegenheit, sich noch einmal beim Publikum zu verabschieden. Zusammen mit ihrem Gefolge werden sie noch einmal ihre Sessionslieder zum Besten zu geben, bevor sie ihr Zepter dem neuen Prinzenpaar übergeben. Und auch die beiden haben schon angekündigt, zusammen mit ihrem Gefolge in eine stimmungsvolle Session zu starten. Im Anschluss lädt schließlich ein buntes Programm aus Musik und Tanz zum Verbleiben ein.



Festakt zum 50-jährigen Bestehen

Rautenberg Media & Print Verlag KG

Geradezu sinnbildlich für die Print-Medienbranche zeigte sich das Wetter am Freitag, dem 7.10.2011 mit Regen, Sturmböen und sonnigen Abschnitten. Allen Wettervorhersagen zum Trotz ließen sich rund 170 Gäste nicht davon abhalten, am feierlichen Festakt der Rautenberg Media & Print Verlag KG anlässlich des 50-jährigen Bestehens, teilzunehmen.

Dr. Franz-Wilhelm Otten ließ 50 Jahre Unternehmensgeschichte in aller Kürze Revue passieren und sagte, dass bereits im Januar 1961 die erste Ausgabe, das „Mit-

alle 14 Tage in den S-Bahnen erscheinende Publikation, die dem Reisenden Auskünfte über Ausflüge ins Umland, Veränderungen des Streckennetzes und interessante NEWS aufzeigt, wird ebenfalls hier erstellt. Mit zur Unternehmensgruppe gehören auch die „Regio-Touren“, die in Berlin und Brandenburg schienengebundene, ausgearbeitete Tagestouren mit Besichtigungen, Führungen, Speisen, als Veranstalter durchführt.

Dr. Norbert Röttgen dankte für die Einladung, sagte, dass es dem Rheinländer bei jedem Wetter

Wiedervereinigung, geben. 160 Städte- und Gemeindezeitungen treibt das Unternehmen mit der gesamten Produktionskette voran. Die Medienbranche muss sich weiterentwickeln - und die Rautenberg Media & Print Verlag KG nimmt Teil an dieser Entwicklung. Der Bundesminister führte weiter aus, dass die „Entgrenzung“ der fortschreitenden Globalisierung in den Menschen ein Bedürfnis nach Überschaubarkeit, Heimat, Identität und Sicherheit auslöse. Wörtlich sagte er: „und da kommt die Rautenberg Media & Print

und zu sogar stolz sein können. Eine unternehmerische Erfolgsgeschichte, aber auch ein wichtiger gesellschaftlicher Beitrag für unsere Region, wo wir zu Hause sind.“

Zum Abschluss dankte Bundesminister Dr. Norbert Röttgen der Unternehmerfamilie Rautenberg und Otten, sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die mit Einsatz und Identifikation hier tätig sind.

Elisabeth Winkelmeier-Becker (MdB) bat gleich zu Anfang um gute Berichterstattung, und erklärte, dass die Berichterstattung der lokalen Presse eine ganz zentrale Rolle spiele, um Wertschätzung zu vermitteln: wird es eine Titelstory, oder eine kleine versteckte Notiz. So bilden Veranstalter, Politiker und Institutionen, die auf die Publizität angewiesen sind, eine Symbiose mit der Rautenberg Media & Print Verlag KG, die umgekehrt natürlich auch die Aktion braucht, dass etwas passiert, worüber die Lokalredakteure berichten können.

Heute liest nicht mehr jeder eine Tageszeitung, die Geld kostet, der Rundblick wird kostenfrei ins Haus gebracht und der „Rundblick ist Pflicht“ (Anm. der Redaktion: das gilt auch für unsere Ausgaben wie Stadtecho, Mitteilungsblatt, MOZ u.v.m.), sagte sie. Das Internet ist in der Geschwindigkeit neueste Nachrichten zu bringen den Printmedien natürlich weit voraus, aber Städte- und Gemeindezeitungen gehen auf das lokale Publikum ein und die Berichterstattung ist nicht anonym wie wir es oftmals aus dem Internet kennen, sondern dahinter steht eine feste, vertraute Quelle, die Rautenberg Media & Print Verlag KG. 85 % der über 14-Jährigen lesen Anzeigenblätter, das macht die RMP Städte- und Gemeindezeitungen interessant für die örtlichen Betriebe, für die Werbung direkt am Ort, weil sie hier ihre Leser und ihre Kunden finden und dies wiederum sind ganz wichtige Aspekte für die lokale mittelständische Wirtschaft.

Auch Frau Winkelmeier-Becker beendete ihre Rede mit herzlichen Glückwünschen zum 50-jährigen Bestehen an die Unternehmerfamilie und alle Mitarbeiter des Hauses.



Dr. Norbert Röttgen, Bundesminister für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit besucht die Rautenberg Media & Print Verlag KG (Druck und Verlag dieser Zeitung)
v.l.n.r. Si Rautenberg-Otten, Dr. Norbert Röttgen, Dr. Franz-Wilhelm Otten

teilungsblatt Much“, publiziert wurde. Heute sind es 80 Städte- und Gemeindezeitungen in Nordrhein-Westfalen und weitere 70 in den Bundesländern Berlin, Brandenburg und Sachsen-Anhalt (Schwesterverlag HBV, Zukauf nach der Wiedervereinigung), die in Troisdorf hergestellt werden. Von der Recherche, dem Verkauf der Anzeigen und Beilagen, dem Satz der Anzeigen, der Mettage, schließlich dem Druck und der Betreuung von rund 3.000 Zeitungs-Austrägern sei die Gesamtherstellung und der Vertrieb der Städte- und Gemeindezeitungen in der Hand des Verlages, so der Inhaber und Herausgeber Dr. Otten. 1,4 Millionen Exemplare werden so deutschlandweit publiziert. Die Punkt3, eine in Berlin

möglich sei zu feiern, und skizzierte mit klaren und einfühlsamen Worten das Unternehmen: Ihre 50 Jahre wirtschaftliche Erfolgsgeschichte waren kein Selbstläufer. Da ist die persönliche Geschichte des Gründers Ewald Rautenberg, der 1961 ursprünglich aus der Nähe Königsbbergs stammend, mit Umwegen über Baden-Württemberg, hier im Rheinland zusammen mit seiner Frau Margarete die Gründung dieses Unternehmens wagte. Es war nicht immer klar wie das nun alles gehen soll, aber es lag eine optimistische und zielorientierte Haltung vor.

Eine Fortentwicklung konnte es nur durch intensive technische Modernisierung und das Ergreifen von Chancen, auch nach der

Verlag KG in besonderer Weise ins Spiel, weil dazu Kommunikation gehört. Das kann nicht alles nur in der ‚Privatisierung‘ stattfinden, sondern wir brauchen das Gegengewicht von Heimat, Überschaubarkeit und Örtlichkeit. Wir brauchen dafür so etwas wie eine gesellschaftliche Stabilitätspolitik, und ich glaube, dass Sie so etwas leisten; einen Beitrag zur gesellschaftlichen Stabilität. Ein Beitrag zur Information, darüber, dass wir über unsere Angelegenheiten vor Ort Kenntnis erhalten. Nicht ideologisch, sondern die reine Information ‚was findet statt‘. In Ihren Städte- und Gemeindezeitungen kann man ‚mitmachen‘. Sie zeigen das Lebenswerte der örtlichen Umgebung, mit der wir uns identifizieren und auf die wir ab

Als kleines Highlight ließen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, Gäste und Freunde des Hauses 150 grüne und blaue Luftballons in den Hausfarben von RMP, versehen mit Glückwunsch- und Geschenkkarten, vor dem Verlagsgebäude in den herbstlichen Himmel steigen.

Bereits am 8. Oktober kam die erste Karte aus Sindelfingen (!), 340 km von Troisdorf entfernt, mit einem Brief des Finders zurück. Sindelfingen ist nur etwa 45 km vom Ausgangspunkt des Gründerhepapaars entfernt.

Die Rautenberg Media & Print Verlag KG nimmt das als ein schönes, sich schließendes Zeichen, sich freut sich auf eine schöne, weitere Zusammenarbeit mit allen Lesern, Kunden, Redakteuren, Lieferanten - Ihnen allen!



Versehen mit guten Wünschen stiegen 150 grüne und blaue Luftballons (Hausfarben der RMP) vor dem Druck- und Verlagshaus in den herbstlichen Himmel

„Tierischer Spaß“ - das Schulfest der GGS Aldenhoven

Bei strahlend blauem Himmel und Sonnenschein startete am 24.09.2011 um 11.00 Uhr das Schulfest der GGS Aldenhoven.

Die Schulleiterin Frau Josten begrüßte alle großen und kleinen Gäste, wünschte viel Spaß und stimmte das Schullied an. Ein gelungener Auftakt - und es wurde kräftig mitgesungen und applaudiert. Los ging es zu den verschiedenen Spielständen - und da das Schulfest unter dem Motto „Tierischer Spaß“ stand, gab es viele „tierische“ Spiele. So mussten die Kinder mit einem Zebra-Kostüm verkleidet über einen Hindernisparcours um die Wette laufen. Beim riesigen Tiermemory war die Merkfähigkeit gefragt, beim elektrischen „Zitteraal“ (elektrischer Draht) musste man Ruhe und Geschick unter Beweis stellen. Auf der Hüpfburg konnten sich die



Kinder austoben. Bei dem Spiel „Vier gewinnt“ in Großformat ging es darum seinen Gegner durch geschicktes Kombinieren zu überlisten. Frau Springer schminkte unermüdlich viele, viele Kinder, die mit bunten Schmetterlingsgesichtern u.a. Maskeraden für gute Laune sorgten. Am Bastelstand wurde gemalt und es konnten Tiermasken erstellt werden und, und, und. Nach diesen zahlreichen Aktivitäten stärkten sich die Besucher des Schulfestes in der Cafeteria, wo es leckere Kuchen, aber auch herzhafte Snacks und Salate zu kaufen gab. Viele helfende Hände trugen zum perfekten Gelingen des Festes bei. Es herrschte den ganzen Tag eine ausgelassene Stimmung und alle waren sich am Ende einig: Das war mal wieder ein klasse Schulfest und wir freuen uns schon auf das nächste!

ALDENHOVEN 

Info  Blatt


RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG

ANZEIGENWERBUNG PROSPEKTEVERTEILUNG

Wir unterstützen Ihr Unternehmen, Ihr Produkt oder Ihre Dienstleistungen kreativ, zeitgemäß und entsprechend Ihren Wünschen. **Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir, ich freue mich auf Sie.**



ANZEIGENBERATER
Johannes Henkel

FON 02452 7390

FAX 02452 7390

MOBIL 0177 3840060

E-MAIL j.henkel@rmp.de

38. Goretti-Basar am ersten Adventssonntag

Zu Gast in diesem Jahr: Bruder Augustinus - Leiter der Franziskaner Mission Dortmund und der RWE-Männerchor Weisweiler. Der Eröffnungsgottesdienst findet am Sonntag, den 27.11.2011 um 11.00 Uhr statt.

Am 26. und 27. November 2011, dem ersten Adventswochenende, lädt der Verein „Goretti-Aktion e.V.“ zur 38. Aldenhovener Hilfsaktion für hungernde Kinder in Sao Luis (Brasilien) rund um St. Martin ein. Nach dem erfolgreichen Basar im vergangenen Jahr hofft der Vereinsvorstand auch in diesem Jahr auf regen Besuch im kath. Pfarrheim und beheiztem Zelt. Die ersten Buden und Stände des Basares öffnen bereits am Samstag, den 26.11. ab 17.00 Uhr ihre Türen. Bei Reibekuchen und Glühwein und dem entsprechenden vorweihnachtliche Ambiente rund um St. Martin sind sie alle herzlich eingeladen. Der Basar wird mit dem Gottesdienst am Sonntag, den 27.11.2011 um 11.00 Uhr offiziell eröffnet. Besonders freuen wir uns wieder auf Bruder Augustinus Diekmann - Leiter der Franziskaner Mission in Dortmund - der, wie bereits in den vergangenen Jahren, diese Messe zelebrieren wird.



Der RWE-Männerchor Weisweiler wird die musikalische Gestaltung übernehmen. Nutzen Sie die Gelegenheit zum Kennenlernen und interessanten Gesprächen mit dem Leiter der Franziskaner Mission während des Basares, denn er kann aus langjähriger Erfahrung im weltweiten Missionseinsatz berichten, wie unsere/ihre Spendengelder in Brasilien eingesetzt und verwendet werden. Wir alle sind stolz darauf, unsere ehemalige Kinderschwester im Aldenhovener Elisabeth-Kinder-garten, die im August 1963 frei-

willig einem Aufruf ihres Ordens folgte um als Kindergärtnerin nach Brasilien zu gehen, seit inzwischen 38 Jahren bei ihrer Arbeit zu unterstützen. Dank gilt allen hier in Aldenhoven, aber auch den vielen ungenannten Spendern aus nah und fern, die dazu beigetragen haben, die stolze Summe von über 430.000 € in diesen Jahren zusammen zu tragen. Allein der Basar 2010 hat mit einem Reinerlös von 17.000 € gezeigt, dass die Kinder in Brasilien sich auf die Unterstützung der Gemeinde hier in Aldenhoven ver-

lassen können. Wir hoffen, das sie alle weiterhin unsere Maria-Goretti-Aktion unterstützen, den Goretti-Basar am 26. und 27.11.2011 besuchen, einen Kuchen für den Basartag backen oder den hungernden Kindern bei Goretti über den Verein eine Geldspende zukommen lassen. Jedes neue Mitglied ist uns herzlich willkommen. Unsere Spendenkonten:
Kreissparkasse Düren
Konto Nr. 8419871, BLZ 39550110
Raiffeisenbank Aldenhoven
Konto Nr. 3003174017, BLZ 37069103

IMPRESSUM

Aldenhoven InfoBlatt



**HERAUSGEBER,
DRUCK UND VERLAG**
Rautenberg
Media & Print Verlag KG
Postfach 3198
53831 Troisdorf
FON 02241 260-0
FAX 02241 260-259

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Engelbert F. J. Krips
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Nicole Kertz

AUFLAGE 6.900 Exemplare
ERSCHEINUNG monatlich

**HERAUSGEBER UND V.i.S.d.P.
FÜR DEN AMTLICHEN TEIL**
Gemeindeverwaltung Aldenhoven,
der Bürgermeister

V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK
- Aus der Arbeit der Parteien
CDU Hans Palm
SPD Udo Wassenhoven
UsA Roland Neger
FWG Sieglinde Makovicka

FOTOS

Gemeindeverwaltung Aldenhoven

Kostenlose Verteilung an die Haushalte der Gemeinde Aldenhoven. Die Zustellung erfolgt ohne Rechtsanspruch. Das Amtsblatt kann einzeln, gegen Erstattung der Kosten, sowohl beim Verlag (s.o.) als auch bei der Gemeinde Aldenhoven (1,00 Euro zzgl. Versand) bezogen werden.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Alle Nachrichten und Termine werden nach bestem Wissen, aber ohne Gewähr veröffentlicht. Gesetzlich geschützte Warenzeichen sind nicht als solche gekennzeichnet. Der fehlende Hinweis bedeutet aber nicht die freie Nutzbarkeit der Warenzeichen.

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit von redaktionellen Inhalten wird keine Verantwortung übernommen.

Für unverlangte Einsendungen aller Art sowie für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Unverlangt eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Eingereichte Texte und Bilder müssen frei sein von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter. Der Verlag wird durch den Einreicher befugt, das Material sowohl für die gedruckte Ausgabe als auch für elektronische Medien zu verwenden. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an den Verlag. Bei Forderungen an den Verlag, die sich aus der Verletzung von Urheber- und Nutzungsrechten Dritter ergeben, fordert der Verlag Schadensersatz beim Einreicher des beanstandeten Text- und Bildmaterials.

WIE SIE UNS ERREICHEN

REDAKTION 02241 260-250 oder -412
redaktion@rmp.de

ANZEIGEN
anzeigen@rmp.de

VERTEILUNG 02241 260-380
mail@regio-pressevertrieb.de

INFORMATION
info@rmp.de

ANZEIGENANNAHME zum Ortstarif
01801 260-000

FAMILIENANZEIGEN
www.rmp-familienanzeigen.de

INTERNET
www.rmp.de
www.aldenhoven-infoblatt.de

DRUCKSHOP
www.mein-druckshop.biz

ANZEIGENBERATER UND GEBIETSVERKAUFSLEITER

Johannes Henkel
MOBIL 0177 3840060
E-MAIL j.henkel@rmp.de

Lokaler geht's nicht!

Verlagssonderveröffentlichung



Rund um Sankt Martin



05.11.2011 Aldenhoven
unter Beteiligung aller Kindergärten und beider Grundschulen sind fünf Züge unterwegs, die im Römerpark am Martinsfeuer zusammentreffen. Jeder Fackelzug wird von einer Musikkapelle begleitet.

10.11.2011 Siersdorf
18.00 Uhr ab Johannesschule
gemeinsam mit dem Kindergarten

11.11.2011 Neu Pattern
18.15 Uhr ab „Haus Pattern“
Schützenbruderschaft

11.11.2011 Freialdenhoven
18.00 Uhr Alte Schule

13.11.2011 Niedermerz
18.00 Uhr ab Kirche

09.11.2011 Schleiden
18.00 Uhr ab Kirche

14.11.2011 Dürboslar
18.00 Uhr ab Kirche

12.11.2011 Engelsdorf
18.00 Uhr Umzug ab Feuerwehrhaus

Martinsumzüge



Foto: segovax/pixelio.de

Mega Fun
CASINO

Hier macht Freizeit Spaß!

30
moderne
Entertainment-
Center in der
Region

Ihr
kompetenter
Partner
für Spielautomaten
in der
Gastronomie

Thelen Gruppe · Marktstr. 9-13 · 52457 Aldenhoven · ☎ 0 24 64 - 58 44 50
info@thelen-automaten.de · www.thelen-automaten.de · www.megafuncasino.com

Verlagssonderveröffentlichung



Rund um Sankt Martin



Martinsgans

Mehr deutsches Geflügel, aber zu höheren Preisen

Der Martinstag wird in vielen Familien traditionell mit einem knusprigen Gänsebraten gefeiert. Das Geflügel von heimischen Erzeugern ist hochwertig und schmackhaft. Doch in diesem Jahr müssen Verbraucher für deutsche Gänse besonders tief in die Tasche greifen, informiert die Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle (ZMP). Die hohen Preise seien vor allem auf die gestiegenen Ausgaben für Futtermittel zurückzuführen. In Deutschland werden die Gänse in der Regel mehrere Monate im Freiland gehalten. Das fördert die Gesundheit der Tiere, vergrößert das Muskelwachstum und liefert ein aromatisches Fleisch. Im vergangenen Jahr hatte das mit der Vogelgrippe verbundene Aufstallungsgebot für

Geflügel die Aufzucht erheblich erschwert. Daher war die hiesige Produktion um mehr als zwölf Prozent auf 3.500 Tonnen gesunken. In dieser Saison wird vermutlich eine Erzeugung von bis zu 4.000 Tonnen erreicht, die den Bedarf aber bei weitem nicht decken kann. Rund 30.000 Tonnen Gänse und Gänsefleisch werden jährlich importiert. Die überwiegend tiefgefrorene Ware stammt fast ausschließlich aus Polen und Ungarn und wird im Einzelhandel zu Aktionspreisen angeboten. Wer Wert auf eine frische heimische Gans legt, erhält sie direkt beim Erzeuger oder auf Wochenmärkten. (aid) -

Quelle: Zentrale Markt- und Preisberichtsstelle (ZMP)

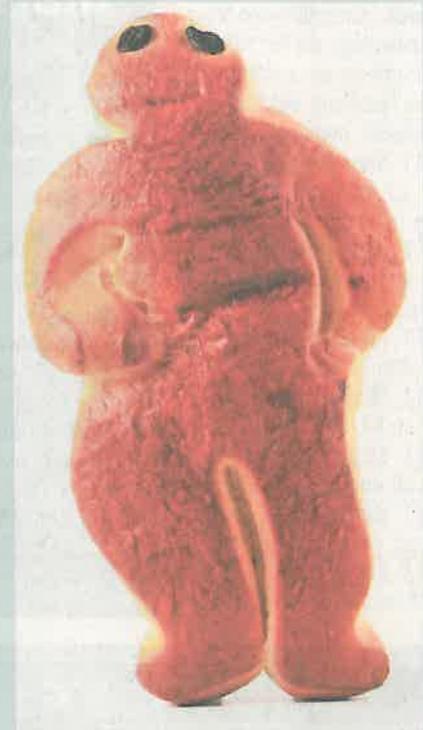


Foto: Thomas Siepmann/pixelio.de

Warum Kinder St. Martin lieben

Am 11. November hat Martin von Tours seinen Festtag

Es wird dunkel. Die Kinder schauen mit leuchtenden Augen auf ihre Laternen, die sie mit viel Liebe gebastelt haben. Sie warten gespannt auf St. Martin. Kinder lieben diese Zeit um den 11. November herum. Denn nach dem traditionellen St. Martins-Umzug und der Darstellung der Mantel-

teilung dürfen sie durch die Straßen ziehen. Dabei gehen sie von Haus zu Haus und singen Lieder, wofür sie reichlich mit Süßigkeiten und anderen Dingen belohnt werden. St. Martin oder Martin von Tours, wie er eigentlich heißt, liefert eine Fülle von Geschichten und Legenden. Auf www.martin-von-tours.de findet sich Theologisches wie Kurioses, viel Interessantes zum Schmökern, Nachlesen, Schmunzeln und Informieren. Neben geschichtlichen Fakten, zahlreichen Legenden und einem umfangreichen Lexikon, runden Noten und Musikstücke zum Anhören, Laternen-Bastelanleitungen und mehr die umfangreiche Website ab. Wer Anregungen für das St. Martinsfest benötigt, wird sicher fündig werden. (© Prof. Dr. Manfred Becker-Huberti)

ELKE'S BLUMENOASE

Elke Schubert

Mühlenstr. 9
52457 Siersdorf
Tel. 02464 / 908803

Wir laden Sie herzlich ein zur
ADVENT-AUSSTELLUNG
am 20.11. von 11 bis 17 Uhr
in weihnachtlicher Atmosphäre
bei Glühwein und Gebäck.

Peter's Antik Scheune

Entscheiden Sie sich vor Ort in ländlich entspannter Atmosphäre, auf über 500 m² für die passende Antiquität aus verschiedenen Epochen.

Sie finden hier eine Auswahl an
antiken Möbeln, Lampen, Porzellan, Glas, Gartendeko....

Stöbern Sie auch in unserem
Online-Shop unter:
www.wehrhahn.de

Peter Kirchner
0170 / 430 85 25
Gut Wehrhahnhof
in 52428 Jülich
(Weißdorfer Weg)

Unsere *neuen* Öffnungszeiten
Di.-Fr. v. 17.00-19.00 Uhr
Sa. + So. v. 13.00-19.00 Uhr
(So. keine Beratung + kein Verkauf)

Verlagssonderveröffentlichung



Rund um Sankt Martin



Rezept Martinsgans

Zutaten

Für 6 Portionen

1 Gans (2-3 Kg)

400g Äpfel

300g Zwiebeln

60g Butter

1 gestr. Tl Majoran (frisch)

2 gestr. El Rosinen (nur wer mag)

0,5 Bund Petersilie (fein gehackt)

2 Karotten, gewürfelt

0,5 Lauchstange

1 Knolle Sellerie

1 Fleischbrühe

20g Honig

Butterschmalz für die Pfanne

Salz, Pfeffer, Muskatnuss

Zubereitung

1. Die Flügel der Gans abschnei-

den, die Innereien entfernen, die Gans von innen nach außen waschen und mit einem Tuch abtrocknen.

2. Für die Füllung die Äpfel halbieren, das Kerngehäuse entfernen und in große Würfel schneiden. Die Zwiebeln schälen, halbieren und in dünne Scheiben schneiden. 40 g Butter in einer Pfanne heiß werden lassen, die Zwiebeln und Äpfel darin anbraten. Die Rosinen, den Majoran, Salz, Pfeffer, Muskat und die gehackte Petersilie begeben.

3. Die Gans außen und innen mit Salz und Pfeffer würzen. Die Füllung hineingeben und die Gans mit Hilfe von Metallspießen und

einer Schnur zubinden.

4. Die Gemüse würfeln, in Butterschmalz anbraten und die Gans dazugeben.

5. Alles für 4 Stunden in den auf 120 Grad vorgeheizten Backofen schieben und regelmäßig mit Fleischbrühe und dem entstandenen Bratensaft übergießen.

6. Die restliche Butter flüssig werden lassen und den Honig dazugeben. Beides glattrühren.

7. Nach 4 Stunden den Backofen auf 200 Grad hochschalten. Die Gans nun bis zum Ende der Garzeit alle 5 Minuten mit dem Butter-Honig-Gemisch bestreichen.

8. Die Gans herausnehmen und

auf ein Gitter legen. Den Bratensaft in einen Topf passieren und entfetten, evtl. mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Zubereitungszeit 1 Stunde
4,5 Std. Garzeit



Foto: S. Hofschlaeger/pixelio.de

dm - Drogerie – Markt
Am Alten Bahnhof 3
Aldenhoven

Weckmann – Aktion* zu St. Martin

am 11.11.11 von 14.00 bis 18.00 Uhr

Jedes Kind, das mit einer Laterne zu uns kommt, erhält 1 Weckmann*.

Alnatura – Verköstigung*

am 19.11.11 von 12.00 bis 16.00 Uhr

Lassen Sie sich verwöhnen mit gesunden, kulinarischen Leckereien.

Duft – Aktion

am 26.11.11 von 12.00 bis 16.00 Uhr

Werden Sie Parfum-Tester und tauchen Sie ein in die Welt der neuesten Düfte.

*Nur solange der Vorrat reicht

*Sie sind herzlich
eingeladen!*

dm

HIER BIN ICH MENSCH
HIER KAUF ICH EIN

Märchenzeit mit dem Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf

Der Theaterverein „Einigkeit“ 1882 Siersdorf präsentiert in seinem alljährlichen vorweihnachtlichen Kinderprogramm das Märchen „Rotkäppchen“.

In diesem Jahr soll das Märchen Rotkäppchen der Gebrüder Grimm von Robert Bürkner die Kinder verzaubern. Rotkäppchen zählt unter allen Kindern - uns selbstverständlich auch Erwachsenen - zu einem der bekanntesten und schönsten Märchen der Gebrüder Grimm.

Das Märchen Rotkäppchen hat bis heute nichts von seinem Charme

verloren. Das Kindermärchen „Rotkäppchen“ handelt von einem kleinen Mädchen mit roter Kappe, welches eines Tages mit einem Korb, in dem sich Wein und Kuchen befindet, zur erkrankten und bettlägerigen Großmutter geht. Auf dem Weg dorthin passiert natürlich sehr viel, wie in jedem Märchen.

Wer darauf neugierig ist kommt zu den Aufführungen am Sonntag den 27.11.2011 ab 16:00 Uhr oder am Dienstag den 29.11.2011 ab 15:00 Uhr im Saal der Gaststätte Thoma, Bettendorfer Straße 3 in

Aldenhoven-Siersdorf. Auf den Besuch freuen sich die Mitwirkende: Johanna Keusch (Rotkäppchen), Lena Koenigs (Mutter), Marianne Ohlenforst (Großmutter), Jürgen Schleiter (Wolf), Leonie Prinz (Förster), René Vonderhagen (Schneider), Larissa Kick (Müllerin) sowie die Spielleitung, Liesel Koenigs & Claudia Hüllenkremer, und die Souffleuse, Silvia Schleiter

Zur Generalprobe, am 23. 11.2011 um 18.00 Uhr, sind alle Mitbürger und Mitbürgerinnen über 65 bei freiem Eintritt recht herzlich eingela-

den. Eintrittskarten für die Aufführungen gibt es für Kinder bis 14 Jahren zum Preis von 3,- € im Vorverkauf im Reisebüro Múskes und in Elke's Blumenoase, sowie bei den Mitwirkenden und dem Vorstand. Erwachsene zahlen 5,- €. Gruppen bitte anmelden: Telefon 02464/8488 oder E-Mail, theater1882@web.de. Weitere Informationen unter: www.theaterverein-einigkeit-siersdorf.de

Wenn Sie mal Lust auf Theater AUF oder HINTER der Bühne haben, melden Sie sich einfach bei uns. Sie sind gerne willkommen.

Wo „Papp und Mamm“ sich kennen lernten! „Der Keller“ wird 40!

Jugendclub Freialdenhoven besteht seit 40 Jahren

Zweifelsohne kann man behaupten: „Eine Legende wird 40 Jahre alt!“ Gemeint ist der Jugend-Club Freialdenhoven, kurz JCF, besser bekannt unter dem Pseudonym „KELLER“. Ja, der Keller, erwähnt man den Namen im Zusammenhang mit Freialdenhoven, hat so manch ein Zuhörer, der sich in der Mitte seines Lebens befindet, die Freudentränen in den Augen. Jeden Mittwoch und jeden Sonntag, traf sich die Jugend in den Kellerräumen der alten Freialdenhovener Schule zur Dorfdisco. Zwischen 18.00 und 22.00 Uhr gab es heiße Disco-Musik, Schlager- und Rock-Titel.

1971 begann die damalige Dorfjugend mit Filmvorführungen und Musikabenden. Mit den tollen 80er Jahren setzte dann der „Jugendheim-Boom“ ein. Ob Gereonsweiler, Barmen, Ederen oder Freialdenhoven, jeden Tag trafen sich die Jugendlichen des Altkreises Jülich irgendwo. Die Clubs organisierten auch zusammen mehrere Zeltlager. Dabei pflegte man über Jahre hinweg eine enge Freundschaft. Diese Freunde, aber auch einige Gründer, halfen in den schwersten Stunden des JCF mit, als ein Discothekenbesitzer die Jugendheime für seine sinkenden Umsatzzahlen verantwortlich machte. Diese schwere Zeit wurde überstanden und ging ein-

her mit einer Namensänderung. In der Anfangszeit hieß es nämlich „Jugend-Centrum Freialdenhoven“, weil auch noch ein Tischtennisraum zur Verfügung stand. Ende der 80er benannte man sich dann um in „Jugend-Club“ und ging einher mit einem totalen Personalwechsel im Hauptvorstand. Auch damals stand das ganze Dorf hinter dem „Keller“. So wundert es nicht, dass die Mitglieder des JCF sich auch am Dorfleben beteiligten. Das hat sich bis heute gehalten. Legendär waren aber damals die Disco-Feten auf dem Festzelt. Über mehrere Jahre hintereinander konnte dabei die Show-Band „The Wheels“ engagiert werden. Sicherlich war auch das ein Grund, warum sich der „Keller“ dann als die absolute Nummer

1 der Jugendheime herauskristallisierte. Auch heute noch ziehen die DJs des JCF mit der Musik-Anlage zu den verschiedensten Events. In der Heimat selber, dem Keller, ist leider nicht mehr so viel los. Hierzu bedarf es wohl einer Werbekampagne, denn viele derer, die damals zu den Gästen gehörten, haben inzwischen eigene Kids, die im „kellerberechtigten Alter“ von 14 Jahren und älter sind. Das ganze Dorf, aber insbesondere die „Ehemaligen“ werden auf dem Elternabend am 05.11.2011, der anlässlich des 40. Geburtstages gefeiert wird, anwesend sein und in Erinnerungen schweigen. Die heutigen Jugendlichen aus Freialdenhoven und Umgebung haben traditionsgemäß mittwochs und sonntags (18.00 - 22.00 Uhr) Gelegenheit die „Kellerräumlichkeiten“ zu besuchen.



Große Hausmesse im Oktober und November bei

MÖBEL LAND

Jetzt aber los!!!
Eichenmöbel sind
die ideale Wertanlage!

GROSSER WERKSVERKAUF - 20% auf alles!
Unschlagbare Preise für Top-Qualität.

**Schnäppchen bis zu
30% - 40% - 50% - 60% - 70% reduziert.**

Auf Dekoartikel gewähren wir Ihnen 10% Rabatt.
(ausgenommen bereits reduzierte Ware)

*Die komplette Herbst- und
Weihnachtskollektion ist eingetroffen.*

Wir sind natürlich weiterhin Ihr bester Partner für SONDERANFERTIGUNGEN.
Haben Sie Fragen? Unsere Verkäufer helfen Ihnen gerne weiter!

**Öffnungszeiten täglich von 9.30 Uhr- 18.00 Uhr
auch an Sonn- und Feiertagen mit Verkauf!**



Ihre gebrauchten Möbel nehmen wir nach wie vor zu besten Preisen in Zahlung! (wenn möglich, bitte Foto mitbringen.)



Wir freuen uns auf Sie

Ihr Möbelland-Team

Hergersberg 7 (Nähe Krippana) - B-4760 Manderfeld BELGIEN
(am Grenzübergang Losheim/Eifel)
Tel. 0032 /80 549 038

info@moebelland.be - www.moebelland.be

Navigations-Info: Geben Sie in Ihr Gerät folgende deutsche Adresse ein: Prümerstr. 55 in 53940 Losheim.
Von dieser Adresse sind wir nur noch 500 Meter entfernt, da wir uns direkt am deutsch-belgischen Grenzübergang befinden.

Karnevalssession 2011/2012 in Freialdenhoven

Es ist wieder so weit, wie jedes Jahr um diese Zeit, steht die Fünfte Jahreszeit vor der Tür. In Freialdenhoven brummt der „Bär“.

Die Vereinigten Vereine und die Freiwillige Feuerwehr Freialdenhoven schätzen sich glücklich der Dorfgemeinschaft auch in diesem Jahr wieder ein Prinzenpaar zu präsentieren.

Das Prinzenpaar Peter und Hildgard Bär wird uns durch die närrische Session 2011/2012 führen. Schön das uns die Karnevalstradition in Freialdenhoven erhalten bleibt.

Das Prinzenpaar Peter und Hildgard, sind Urgesteine des Närrischen Frohsinns, denn es ist nicht das erstmal das Sie der Freiwilligen Feuerwehr in der närrischen

Zeit vorstehen.

In der Session 1994/1995 waren Sie schon einmal Prinzenpaar für die freiwillige Feuerwehr und haben dieses mit viel Herzblut durchgezogen.

Seit Jahrzehnten nehmen sie aktiv an den Karnevalsumzügen teil, sie haben sich auch, bei anderen Prinzen voll engagiert und waren immer aktiv bei den Vorbereitungen vorne mit dabei.

Die Proklamation findet am Samstag den 12.11.2011 um 19.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus statt.

Wir wünschen dem Prinzenpaar und Ihrem Gefolge eine schöne Proklamation und eine Tolle Karnevalssession 2011/2012. HA

Die Vereinigten Vereine
Freialdenhoven
3 x Freialdenhoven Alaaf



Neue Krabbelgruppe für Babys

im Alter von 3 bis 12 Monaten

In der Zeit von 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr wollen wir gemeinsam mit unseren Kindern spielen, lachen, erste soziale Kontakte knüpfen und mit verschiedenen Materialien die Umwelt kennen lernen. Darüber hinaus ermöglichen die wöchentlichen Treffen uns gegenseitig auszutauschen und gemein-

sam Spaß zu haben.

Wann?: mittwochs von 09.30 Uhr - 11.00 Uhr

Wo?: Zwergennest der ev. Kirchengemeinde Aldenhoven

Weitere Infos und Anmeldung bei Andrea Wüllenweber, Tel. 02464/585545

Kosten: 12,50 Euro monatlich

Fragen zur Verteilung dieser Ausgabe?
FRAU BELL · FON 02421 3069557



Alle Kinder essen mit - wenn ein Antrag gestellt wird

Kreis Düren. Obwohl jetzt kein Geld mehr aus dem Landesfonds „Kein Kind ohne Mahlzeit“ fließt, können Kinder aus bedürftigen Familien an der Mittagsverpflegung ihrer Schule teilnehmen. Al-

lerdings müssen ihre Eltern zuvor einen Antrag auf Mittel aus dem Bildungs- und Teilhabepaket stellen. Das gilt auch für Kinder in Kindertageseinrichtungen. Darauf weist der Kreis Düren hin.

Pro Mittagessen muss jeweils ein Eigenanteil von einem Euro bezahlt werden.

Für Anträge von Kindern, die Hartz IV-Leistungen beziehen, sind die Dienststellen der job-

com zuständig. Wird Sozialhilfe, Wohngeld oder Kinderzuschlag bezogen, ist der Antrag beim Sozialamt der Wohnortkommune zu stellen. Die Mitarbeiter der job-com und der Sozialämter beraten gerne. Weitere Informationen sowie Antragsformulare sind - teilweise auch in ausländischen Sprachen - über die homepage des Kreises Düren unter <http://www.kreisdueren.de/kreishaus/amt/56/but.php> erhältlich.

Aus dem Bildungs- und Teilhabepaket erhalten Kinder auf Antrag auch weitere Leistungen. So werden die Kosten für ein- und mehrtägige Ausflüge von Schulen und Kitas oder Ferienfreizeiten übernommen. Das gleiche gilt für Vereinsbeiträge und erforderliche Lernförderung.



...der letzte Schritt in Würde...

**Krematorium
Mechernich**

Tel. 02443 / 90 27 117

www.krematorium-mechernich.de

Bauhof Siersdorf

mit neuer Telefonanlage und neuer Telefonnummer
 Siersdorf-Anlage Kubberstraße 107 der Gemeinde Aldenhoven-Mitsweiler
 Telefonanlage erhalten. Er ist nun per Internet-Anbindung (Voice Over IP) direkt mit der Swyx-Telefonanlage im Rathaus in Aldenhoven verbunden. Möglich machte dies die Umstellung auf einen schnellen DSL-Anschluss, den es seit ein paar Wochen auch in Siersdorf und Freialdenhoven gibt. Abgelöst wurde dabei eine ca. 20 Jahre alte Anlage, die an ihre Kapazitätsgrenzen gestoßen war und deren monatliche Kosten zu teuer geworden sind. Der Bauhof in Siersdorf ist ab sofort sowohl über die neue Telefonnummer 02464/586-310 als auch über die Telefonzentrale im Rathaus erreichbar. Durch die neue Anbindung

Einladung der „Interessengemeinschaft Engelsdorf“

Einer Einladung der „Interessengemeinschaft Engelsdorf“ folgend besuchte die Sonnengruppe der Integrativen Tagesstätte Regenbogen aus Aldenhoven, den Kinder- und Jugendraum der IG. Einem herrlichen Herbst-Spaziergang nach Engelsdorf, folgten ein ausgiebiges

Frühstück, sowie das Kennenlernen der vielfältigen Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten vor Ort. Mit einem herzlichen „Dankeschön“ und dem Wunsch, das Angebot noch öfters nutzen zu können, traten alle Besucher gestärkt und glücklich den Rückweg nach Aldenhoven an.

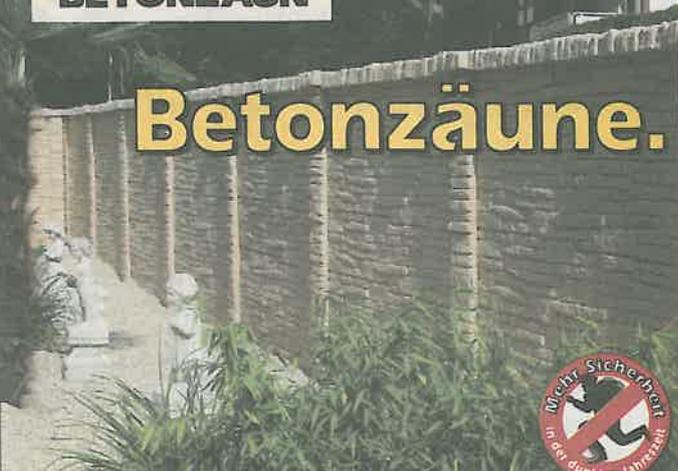


Zäune für die Ewigkeit!

**BECKERS
BETONZAUN®**



www.concrete-werbung.de



Betonzäune.



Rundum sicher in der dunklen Jahreszeit

Sonntags
 Schautag 11-17 Uhr
 Keine Beratung, kein Verkauf.

zu günstigen
Montage-Preisen

Gutenbergstr. 28 · 52511 GK-Niederheid · Fax: 0 24 51-40 95 840
 info@beckers-betonzaun.de · www.beckers-betonzaun.de

Unsere Betonzaun-Hotline: 0 24 51 - 40 95 80

Rakubrand in der Töpferei Langerwehe Kuckertz & Rennertz

Samstag, 05. und Sonntag, 06. November 2011: Rakubrand - ein Spiel mit dem Feuer

Am ersten Novemberwochenende können Besucher der Töpferei Langerwehe Keramik selbst bemalen, die dann auch gleich im Raku-Ofen gebrannt wird. Bei der Raku-Technik wird auf

besondere Weise das Zusammenspiel von Feuer, Erde, Wasser und Luft erlebbar. Der Begriff stammt aus dem Chinesischen und bedeutet Zufriedenheit, Freude, Vergnügen und das Beste auf der ganzen Welt.

In einem Gasofen werden die vorher bemalten/angemalten/glasierten Keramikstücke bis 1000 Grad gebrannt. Wenn die Glasur ausgeschmolzen ist, werden die rot glühenden Objekte aus dem Ofen genommen und in Behälter mit Sägemehl gelegt, die dann mit einem Deckel ver-

schlossen werden. So erlischt das aufflammende Sägemehl und der entstehende Rauch lagert sich in die Glasur ein. Zum Abkühlen taucht der Töpfer die Stücke in kaltes Wasser. Durch den enormen Temperaturschock entstehen in der Glasur kleine und große Risse: das typische Craquelé-Muster der Raku-Technik.

Und das Spannende: das Endergebnis ist immer eine Überraschung.



Anzeige

Verlags-sonderveröffentlichung

Ratgeber Gesundheit

Hochkonjunktur für Schnief- und Schnupfnasen...

... das muss nicht sein. Kaum jemand ist in der kalten und schmutzigen Jahreszeit gegen Erkältungen gefeit. Der Grund dafür ist aber selten die Kälte selbst, sondern die mangelnde Abhärtung des Körpers. Ein funktionstüchtiges Abwehrsystem bekämpft Krankheitserreger prompt und effektiv. Um die Abwehr so richtig auf Trab zu bringen, helfen neben einer ausgewogenen Ernährung auch

Bewegung an frischer Luft, körperliche Abhärtung mit Saunabesuchen sowie warm-kalten Duschen und eine geregelte, möglichst stressfreie Lebensweise mit ausreichend Schlaf. Eine gute Vorbeugung erzielt man durch eine ausreichende Versorgung mit Spurenelementen wie Selen oder Zink in Kombination mit Vitamin C und anderen Vitaminen. Die Versorgung des Körpers mit solchen

Vitalstoffen über die Nahrung reicht oft nicht aus, so dass diese Stoffe zusätzlich zugeführt werden sollten, gerade jetzt besteht ein erhöhter Bedarf. Weiterhin wird das Immunsystem durch eine gesunde und kräftige Darmflora aus natürlich vorkommenden Darmbakterien trainiert. Kombinationen aus Vitaminen, Spurenelementen und ausreichend Darmbakterien sind daher die optima-

le Lösung, um die Abwehrlage zu stärken. Die Natur bietet noch andere immunstärkende Substanzen. Extrakte aus dem Roten Sonnenhut, Lebensbaum, Indigowurzel u. a. sind erprobte Mittel und helfen. Lassen Sie sich in Ihrer Apotheke gezielt beraten - in Ihrer Marien- und Apotheke am Alten Turm steht Ihre Gesundheit im Zentrum.

„Weihnachten im Schuhkarton“
Bedürftigen Kindern wollen wir auch in diesem Jahr helfen und unterstützen deshalb die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ des Vereins Geschenke der Hoffnung e.V. Packen Sie mit uns so viele Schuhkartons wie möglich. Schulsachen, Süßigkeiten, Hygieneartikel und alles das, was Kinderherzen höher schlagen lässt, sind willkommene Gaben, die Kindern in 17 Ländern auf 3 Kontinenten das Weihnachtsfest verschönern werden. Die Aktion läuft bis zum 15. November.



**apotheke
am alten turm**

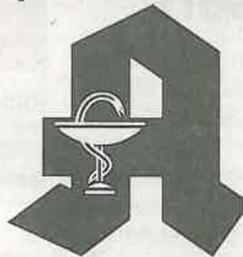
Mariensstraße 1
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-17 54
Fax: 0 24 64-52 63

**MARIEN
APOTHEKE**

GESUNDHEIT IM ZENTRUM

Alte Turmstraße 26
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64-14 96
Fax: 0 24 64-52 63

www.apotheke-aldenhoven.de
info@apotheke-aldenhoven.de



Ratgeber Gesundheit

Geburtstagsjubilare im November

80 Jahre

am 04.11. Herr Siegfried Lauter-

mann, Heerstraße 58,
Aldenhoven-Dürboslar
am 04.11. Herr Peter Josef Mül-
ler, Sandgracht 54,
Aldenhoven-Freialdenhoven

81 Jahre

am 14.11. Herr Peter Müller,
St.-Georg-Straße 2,
Aldenhoven-Siersdorf
am 25.11. Frau Irmgard Klein,
Marcel-Breuer-Straße 7,
Aldenhoven-Niedermerz
am 30.11. Frau Katharina Therese
Boost, Jülicher Straße 13,
Aldenhoven

82 Jahre

am 15.11. Frau Margot Judith Zel-
ler-Kreitz, Schützenstraße 10a,
Aldenhoven-Schleiden
am 17.11. Herr Josef Hermann
Paffen, Albert-Schweitzer-Straße
19, Aldenhoven-Siersdorf
am 28.11. Herr Arnold Greven,
Mörserstraße 35,
Aldenhoven-Schleiden

83 Jahre

am 12.11. Herr Kaspar Thelen,
Siersdorfer Straße 29, Aldenho-
ven-Schleiden
am 16.11. Frau Berta Mir, Fritz-
Erler-Ring 53, Aldenhoven
am 18.11. Frau Margarethe Her-
manns, Marktstraße 8,
Aldenhoven-Siersdorf

84 Jahre

am 30.11. Frau Irmgard Erna Mar-
tha Maak, Gerberstraße 10,
Aldenhoven

85 Jahre

am 02.11. Herr Heinz Konrad
Kretschmer, Saarstraße 6,
Aldenhoven
am 07.11. Herr Hans Georg Sieg-
fried Walter, Ostring 83, Aldenho-
ven
am 23.11. Frau Elisabeth Vogt,
Burgstraße 52,
Aldenhoven-Dürboslar

86 Jahre

am 03.11. Frau Elisabeth Mörs,

Landstraße 29, Aldenhoven-Schleiden
am 13.11. Frau Elisabeth Heit-
mann, Knappenstraße 12,
Aldenhoven

am 25.11. Herr Georg Ganiek,
Fritz-Erler-Ring 30, Aldenhoven

87 Jahre

am 20.11. Frau Elisabeth Kathari-
na Mück, Heerstraße 72,
Aldenhoven-Dürboslar
am 28.11. Herr Werner Ziegner,
Von-Rump-Straße 17,
Aldenhoven-Siersdorf

88 Jahre

am 08.11. Frau Johanna Martha
Pedrotti, Schwanenstraße 19,
Aldenhoven

am 19.11. Frau Elisabeth Kohnen,
An der Bleiche 28, Aldenhoven
am 30.11. Herr Jakob Paffen,
Hoengener Weg 13,
Aldenhoven-Siersdorf

92 Jahre

am 13.11. Frau Margarete Müller,
An der Bleiche 28, Aldenhoven

Rita Nau

Reiki-Meisterin | -Lehrerin

Energie- und Heilarbeit
Quantenheilung u.
Matrix-Energie
Chakren-Reinigung
Chakren-Ausgleich
Reiki-Treffen
Allergien löschen
(auch bei Kindern)

Von-Pforzheim-Str. 05
52457 Aldenhoven

0 24 64 / 65 48
0 15 78 / 695 3 650
energiearbeit@rita-nau.de
www.rita-nau.de

Paal - Milch für Chennai

Ein Milchviehprojekt in Südindien



Martinusaktion am 05. und 06. November

Mit der Martinusaktion 2011 unter dem Motto „Paal - Milch für Chennai“ unterstützen wir ein Milchviehprojekt in Indien. „Paal“ bedeutet Milch und Chennai liegt im südindischen Bundesstaat Kerala. Die Menschen dort leben unter katastrophalen Bedingun-

gen, die Kinder in den ländlichen Gebieten sind chronisch unter- und mangelernährt. Während die Männer oft tage- und wochenlang von ihren Familien getrennt leben müssen, weil sie als Saisonarbeiter oder Hilfskräfte arbeiten, schließen sich die Familien und gerade auch viele Frauen den vor Ort aktiven Kolpinggruppen an. Dort erhalten

sie mit Hilfe eines Sparmodells eine eigene Milchkuh und so die Chance, ihre Lebenssituation entscheidend zu verbessern. Mit ihrem Milchviehprojekt gelingt es den Kolpinggruppen, vielen Familien eine wirtschaftliche und nachhaltige Basis zu schaffen. Durch den Aufbau der Projekt- und Spargruppen kommt ein ganzer Kreislauf positi-



ver Veränderungen in Gang: Armut wird effizient bekämpft, die Ernährungssituation ändert sich vor allem zum Wohl der Kinder. Ein Teil der erwirtschafteten Milch kann verkauft werden und bringt den Familien ein kleines Einkommen. Mit diesen Einnahmen können wichtige Ausgaben bestritten werden, beispielsweise für die Schulausbildung der Kinder, für Lernmaterial, aber auch für Lebensmittel und Medikamente.

Ganz herzlich laden wir alle Freunde und Förderer der Martinusaktion ein, das Projekt 2011 durch ihr Mittun, durch den Besuch des Martinusmarktes und nicht zuletzt durch ihre Spende zu unterstützen. Beteiligen Sie sich an der Martinusaktion 2011, unterstützen Sie unser Milchviehprojekt in Indien - leisten Sie mit uns und unserem Projektpartner einen kleinen aber wichtigen Beitrag im Sinne der Hilfe zur Selbsthilfe!

Wir freuen uns auf das Martinuswochenende und ganz besonders auf Ihren Besuch

Ihr Verein Martinusaktion Aldenhoven

Gedenken der Opfer der Reichspogromnacht

Aufruf an die Bürgerinnen und Bürger von Aldenhoven und Umgebung!

Was wir in den letzten Jahren begonnen haben, soll zu einer guten Tradition hier in Aldenhoven werden. Zum 4. Mal werden wir gemeinsam mit Jugendlichen der im 3. Reich ermordeten jüdischen Mitbürger gedenken am Tag der Reichspogromnacht. Wir werden an der in den letzten Jahren bewährten Struktur festhalten unter Beteiligung der Geschichtswerkstatt, dem Bündnis gegen Rechts sowie der katholischen und evangelischen Kirchengemeinde und in diesem Jahr erstmals mit Schülern der Realschule.

Am Montag, 07.11.2011 um

18.00 Uhr treffen wir uns in der Krypta der katholischen Kirche, um eine von Jugendlichen gestaltete Gedenkfeier zu begehen. Von dort aus werden wir gemeinsam zur Stele in den Römerpark ziehen.

Schließen Sie sich uns an und bekennen Sie Farbe:

Nie wieder Diktatur. Nie wieder Antisemitismus. Nie wieder Krieg. Wir bitten Sie, diese Veranstaltung in Ihren Kreisen bekannt zu machen und, so es Ihnen möglich ist, unser Anliegen durch Ihre Anwesenheit zu unterstützen.

Setzen Sie mit uns gemeinsam ein Zeichen gegen Rassismus und Menschenverachtung.

SUDOKU

1				5	3	8	2
	6		1				
5	4		2	7		9	
7	5		8		2		
	2			1	8	6	
		9		3			
		8	6	2		1	3
				9	5	4	
9		5	7		6		8

Gemeinschaftsgrundschule Aldenhoven gründet neuen Förderverein

In einer Gründerversammlung am 20. Oktober 2011 haben Lehrer/-innen und Eltern der Gemeinschaftsgrundschule Aldenhoven den neuen Förderverein „Freunde und Förderer der GGS Aldenhoven“ gegründet. In den Vorstand des neuen Vereins wurden gewählt:

Mirko Echghi-Ghamsari (Vorsitzender), Tanja Fegers (stellv. Vorsitzende), Georg Wichert (Kassenwart), Pamela Schmidt und Sigrid Gehrlein. Weiterhin gehört die Schulleitung Esther Josten per Satzungsbestimmung zum Vorstand.

Dieser Neugründung ging eine Trennung der Schule von dem bisherigen Verein „Förderverein der GGS Aldenhoven e.V.“ voraus. Auch dieser Verein wurde 1984 von Lehrer/-innen und Eltern gegründet. Seit 16 Jahren ist der Verein zudem Träger der beiden Kindertageseinrichtungen „Am Römerpark“ und „Lapislazuli“. Durch unterschiedliche Aufgaben und Zielsetzungen war es sinnvoll, die Schule von den beiden Einrichtungen zu trennen.

„Durch eine Neugründung des Fördervereins erhält die GGS Aldenhoven wieder die Möglichkeit, ihre Anliegen und Aufgaben in der Gegenwart wie



Neu gewählter Vorstand

auch in der Zukunft wirksam wahrzunehmen und ihre Schüler, mit ihren jeweils individuellen Potentialen, Talenten und Fähigkeiten, bestmöglich zu fördern.“ sagt Mirko Echghi-Ghamsari, Vorsitzender des neuen Vereins.

Mitglied in dem Verein „Freunde und Förderer der GGS Aldenhoven“ können neben den Lehrer/-innen und Familien der GGS Aldenhoven auch engagierte Bürger aus Aldenhoven und Umgebung, aber auch Unternehmen und

Institutionen werden, welche die Bildung und Erziehung von Kindern fördern möchten. Mitgliedsanträge können an das Sekretariat der GGS Aldenhoven, Schwabenstraße 8, 52457 Aldenhoven, gerichtet werden.



Ha-Ra®
Das Original

Ha-Ra-Agentur
Waltraud Vonderstein

Lerchenweg 5
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64/88 53

Helfen Sie... dem Fischotter!

Unterstützen Sie die Naturschutzprojekte der Deutschen Otter Stiftung! Informationen unter:

Deutsche Otter Stiftung
Otter Stiftung
OTTER-ZENTRUM
29386 Hankensbüttel
Sparkasse Gifhorn-Wolfsburg
Kto. 16 312 530, BLZ 269 513 11
www.deutsche-otter-stiftung.de

Raiffeisenbank in neuem „Glanze“

Anzeige

Fünf Jahre ist es schon her, so Bankdirektor Ralf Schwegmann, Vorstandssprecher der Raiffeisenbank eG Aldenhoven, dass die Bank vom Kapellenplatz schräg gegenüber in das neu erstellte Gebäude an der Kapuzinerstraße gezogen ist. Mit der neuen Leuchtwerbung können wir unsere Kunden und alle Gäste in Aldenhoven schon von weitem besser auf unser Bankgebäude aufmerksam machen, da das Gebäude selbst ein wenig eingerückt in der Häuserreihe steht.

Mit dem Erwerb und Ausbau unseres Kundenparkplatzes sowie der neuen Leuchtwerbung ist das Projekt „Neubau am neuen Standort“ nunmehr abgeschlossen. Mit unserer Standortpolitik möchten wir ein klares Zeichen als einziges selbstständiges



Kreditinstitut in Aldenhoven und unserem Geschäftsgebiet in Linnich für die nächsten Jahre setzen. Mit einer modernen Infrastruktur und einem umfassenden Bankdienstleistungsangebot freuen

en wir uns darauf, unsere Kunden in allen privaten und beruflichen Lebenslagen zu begleiten und laden hiermit auch alle noch Nichtkunden ein, unsere Angebote und Leistungen zu testen.

Verlagssonderveröffentlichung

DICHTHEITS- PRÜFUNG

Jeder Grundstückseigentümer in NRW ist gesetzlich verpflichtet, in den nächsten Jahren eine Dichtheitsprüfung seiner Abwasseranlage vornehmen zu lassen. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalverwaltung und den zertifizierten Betrieben in Ihrer Nähe.

Defekte in privaten Abwasserleitungen

Der Zustand der teilweise etliche Jahrzehnte alten privaten Abwasserleitungen ist oftmals besorgniserregend. Über Leckagen kann mit Schadstoffen belastetes Abwasser ausdringen und das Grundwasser verunreinigen. Beim Grundstückseigentümer liegt die Verantwortung für die Dichtheit seiner Abwasserleitungen.

Über undichte Leitungen können Abwasser und die darin gelösten Stoffe austreten und in das Grundwasser gelangen. Hierbei spielen vor allem Haushaltschemikalien und - in wachsendem Maße - vom Körper ausgeschiedene Arzneimittel eine große Rolle. In vielen Flüssen werden bereits Arzneimittel nachgewiesen, die in den Kläranlagen nicht zurückgehalten werden können. Auch wenn die gemessenen Konzentrationen in aller Regel noch sehr gering sind, muss diese Entwicklung mit großer Sorge betrachtet werden, da über die Langzeitwirkung auch geringer Spuren von Arzneimitteln in der Umwelt bisher wenig bekannt ist. Um zu verhindern, dass diese bzw. andere Schadstoffe auch in den Untergrund und in das Grundwasser eindringen, sind dichte Abwasserleitungen unabdingbar.

Untersuchungsmethoden

Dichtheitsuntersuchungen sind

von anerkannten Fachbetrieben durchzuführen. Der Qualität und der fachgerechten Dokumentation der Untersuchungsergebnisse kommt eine große Bedeutung zu, da die in vielen Fällen nachfolgend erforderliche Sanierung auf diesen aufbaut. Es wird zwischen der optischen Zustandserfassung - in der Regel mit einer Kanalfernsehanlage, auch Kamerabefahrung genannt - und der eigentlichen Dichtheitsprüfung unterschieden, die mit Wasser- oder Luftdruck vorgenommen wird. Für Leitungen, in denen ausschließlich häusliches Abwasser transportiert wird, ist im Normalfall die optische Zustandserfassung ausreichend. Zum Ergebnis der Untersuchung sagt die DIN 1986-30: Sanierungsarbeiten sind erforderlich, wenn bei der Dichtheitsprüfung Undichtheiten oder bei der optischen Inspektion sichtbare Schäden festgestellt werden, die unter Berücksichtigung der Standortsicherheit, Betriebsbedingungen sowie insbesondere der Schutzziele Boden und Grundwasser als notwendig anzusehen sind.

Sanierungsmöglichkeiten

Das geeignete Sanierungsverfahren ist von Umfang und Art der festgestellten Schäden sowie der Zugänglichkeit abhängig. Vielfach

- Rohrreinigung
- Kanalsanierung
- Dichtheitsprüfung



Dichtheitsprüfung?

Besser jetzt als später!

- Rohr-/Kanalreinigung
- Kanal-TV-Untersuchung
- Kanalsanierung, grabenlos
- Kanal-/Schachttortung
- Dichtheitsprüfung (gem. §61a LWG)

Tel.: 0800 6070 111 (gebührenfrei)

Laudon Weilerswist / Rheinland: Tel. 02254 607-0
info@laudon.de • www.laudon.de

ist eine Sanierung ohne Aufgraben der Leitung möglich. Bei Einzelschäden können Injektionsverfahren, Roboterverfahren und partielle Liner zum Einsatz kommen. Größere Schäden können durch das Einziehen von Linern über die Inspektionsöffnungen abgedichtet werden. Bei sehr umfangreichen Schäden und Unzugänglichkeiten muss möglicherweise die gesamte Leitung erneuert werden.

(Quelle: Stadt Hamburg)



Foto:
Paul-Georg Meister/pixelio.de

JuBe Kanaltechnik

- Pflasterarbeiten
- Grubenentleerung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstausicherung
- Kanalbau
- Kanalsanierung
- Rohrreinigung
- Kanal-TV
- Baustellenüberwachung

24 Std.-Notdienst
0800 - 77 80 700 (kostenfrei)

E-Mail: info@jube-kanaltechnik.de
Internet: www.jube-kanaltechnik.de

DICHTHEITSPRÜFUNG

ZERTIFIZIERTER BERATER
GRUNDSTÜCKSENTWÄSSERUNG

KANAL-
SANIERUNG
INJANIERTECHNIK

02252-94070

WWW.DIEFENTHAL-ZUELPICH.DE

DIEFENTHAL

Ist Ihr Kanal dicht??

Abfluss-, Rohr-, Kanalreinigung, Dichtheitsprüfung

24 Std.
Notdienst

Zertifizierter Fachbetrieb nach DIN EN 1610
Mitglied der Handwerkskammer

nach § 61a
LWG-NRW

ATN Frankenstr. 15
50189 Eisdorf

in Bad · WC · Küche · Keller
Kanal und Regenrohre



Seit
über 20
Jahren

Eisdorf 02274-929990 • Düren 02421-10000
Gebührenfrei 0800 799 55 55

Dichtheitsprüfung • Rohr- und Kanalsanierung im grabenlosen Partliner-System

Dichtheitsprüfung

Hauptstraße 69
52499 Baesweiler-Setterich
24 Std. Ruf: 02401-608948
Privat:
Bettendorferstraße 22 a
52457 Aldenhoven-Siersdorf



- Ihr kompetenter Ansprechpartner in der Region um Aldenhoven für alle Fragen rund um eine Bestattung.
- Bestattungsvorsorge
- Auf Wunsch ratenfinanzierte Bestattungen in allen Preisklassen.
- Einzigartig im Bereich der Individualbestattung

Wings
BESTATTUNGEN

Erledigung aller Formalitäten

Alte Turmstraße 62
52457 Aldenhoven
Telefon 02464/1753
Telefax 02464/1743

125
JAHRE



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Die nächste Ausgabe dieser Zeitung erscheint am:

Freitag, 02. Dezember 2011

Wir veröffentlichen gerne Ihre Berichte und Fotos über Ihre Veranstaltungen, Termine, Konzerte, Turniere, Basare... kostenlos!

→ VIP-Vorteil für Vereine: unter www.rmp.de/redaktion bevorzugte Veröffentlichung oder senden Sie Ihre Texte und Fotos per E-Mail an: redaktion@rmp.de

Wir freuen uns auf Sie!

Lokaler geht's nicht!

RMP

Senioren-Nachmittag

Als vor etwa einem Jahr das wunderschöne Pfarrhaus St. Nikolaus fertig gestellt war und allenthalben Überlegungen über eine sinnvolle Nutzung angestellt wurden, hatten der Pfarrgemeinderat und die St.-Nikolaus-Schützenbruderschaft die gut gemeinte Idee, einen Senioren-Nachmittag zu arrangieren. Es sollte ein zwangloses Treffen für alle die Mitbürger gleich welchen Alters ermöglichen, welche Geselligkeit suchen. Es wurde der **zweite Mittwochnachmittag im Monat, Beginn 15.30 Uhr**, vereinbart.

Im Frühjahr dieses Jahres fand die erste Zusammenkunft statt mit

durchaus befriedigender Resonanz. In den Sommermonaten nahmen die Besucherzahlen verständlicherweise ab. Für Juli und August wurden die Treffen abgesagt, dann im September wieder aufgenommen. Seither hat das Interesse an der Teilnahme deutlich abgenommen, sodass die beiden Veranstalter erwägen, die Treffen abzusetzen. Einen letzten Versuch wird es am Mittwoch, dem **Mittwoch, dem 09. November 2011, 15.30 Uhr** geben - wiederum bei Kaffee und Kuchen und diversen Kaltgetränken. Dann wird sich entscheiden, ob es in Zukunft diesen Senioren-Nachmittag hier noch geben wird.

Lieber in einen Radhelm investieren,

als mit der Gesundheit bezahlen Jülich. Mit einem Infostand werden die Verkehrswacht Jülich e.V. und das Kommissariat Vorbeugung der Kreispolizei Düren für das Tragen des Helms beim Rad Fahren. Die Pro- und Kontra-Argumente der Radfahrer, mit denen die Veranstalter zum Thema „Helm“ ins Gespräch kommen wollen, werden gesammelt und dokumentiert. Helme können direkt kostenlos und unverbindlich anprobiert und in einem Spiegel begutachtet werden. Aktuelle Zahlen zu Radunfällen in unserer Region und weitere Informationen werden bereitgehalten, um evtl. Radfahrer/innen da-

von zu überzeugen, dass der Helm ein Lebensretter sein kann. Natürlich sind auch die Radfahrer/innen herzlich zum Besuch des Infostandes eingeladen, für die der Helm ganz selbstverständlich zur Sicherheitsausrüstung beim Fahren gehört.

Termine:

Montag, 07. November 2011 - 14.30 bis 17.00 Uhr, Jülich, Kölnstr. - Nähe Valentino

Montag, 14. November 2011 - 10.00 bis 13.00 Uhr, Jülich, Markt, Altes Rathaus

Dienstag, 22. November 2011 - 11.00 bis 14.00, Jülich, Kölnstr. - Nähe Valentino

EINSCHULUNG – HOCHZEIT – GEBURT u.v.m

Wusstest schon Meister Lempel: Es ist ein guter Brauch – wer was bekommt, bedankt sich auch!

36,51
Euro

Seit ich da bin, ist hier richtig was los: nachts, tagsüber – eigentlich immer.
Angelommen bin ich am 12.09.2010, um 22.00 Uhr mit 49 cm und 3.200 g.
Mein Name ist **Julia**, und meine Eltern Eva und Jack Müller freuen sich riesig, dass ich jetzt da bin.

36,51
Euro

Unsere Zwillingen
Saskia & Sven

wünschen wir einen tollen Start in die Schulzeit!

Alles Liebe und viel Erfolg Euch beiden!

Mama Sandra
Papa Leon
mit allen
Omas und
Opas, Tanten
und Onkeln.

13,00
Euro

Liebe Jrina,

wir wünschen Dir alles Liebe zum Schulbeginn, viele neue Freunde, tolle Lehrer und einen guten Start!
Mama, Papa, Sven, Jane und Lilah

10,00
Euro

Herzlichen Dank
für die vielen
Gedächtnisse,
Blumen und
Geschenke zu unserer
Hochzeit.
Wir haben uns sehr darüber
gefreut!
Vero & Ferdinand van Frey

36,51
Euro

Das Ratselraten ist
ich bin ein Junge und ...
Kaspar
*18.05.2010, 2.850 g, 51 cm
von Gideon Stihl
April 2010

Wir heiraten
am Samstag, 17.7.2010
um 14.30 Uhr in der St. Antonius Kapelle.

Heinrich Henze
Henriette Henze

Zum Umtrunk laden wir alle Verwandten
Bekanntem am 16.7.2010 ab 18.30 Uhr

47,46
Euro

Bestellen Sie jetzt online ihre individuelle Anzeige unter:

www.rmp-familienanzeigen.de

RMP

Verlagssonderveröffentlichung



Eine sehr späte Rechnung

Vermieter forderte nach Auszug Grundsteuer-Nachzahlungen

Ist ein mietrechtliches Vertragsverhältnis durch beide Parteien erst einmal ordnungsgemäß beendet, dann sind finanzielle Nachforderungen von Seiten des Eigentümers nur noch in einem gewissen, eng begrenzten Umfang möglich. Hat jedoch der Vermieter die nachträglichen Änderungen nicht selbst zu verantworten, dann sieht der Fall nach Auskunft des Infodienstes Recht und Steuern der LBS etwas anders aus. (Landgericht Rostock, Aktenzeichen 1 S 200/08)

Der Fall: Eigentümer und Mieter einer Immobilie hatten eine Betriebskostenvorauszahlung mit jährlicher Abrechnung vereinbart. Geforderte Nachzahlungen waren stets beglichen worden. Nach dem Auszug der Mieter änderte

die Kommune rückwirkend die Grundsteuer für das Objekt - und plötzlich waren zusätzliche - im Prinzip umlegbare - Forderungen für mehrere Jahre fällig. Die Mieter weigerten sich, dies zu beglichen. Sie vertraten die Meinung, nach dem Ablauf des Vertrages gingen sie derartige Angelegenheiten nichts mehr an. Es kam zu einem Rechtsstreit, in dessen Verlauf der Eigentümer weiterhin auf einer Beteiligung an der höheren Grundsteuer beharrte.

Das Urteil: Das Landgericht Rostock entschied, dass die neu beschlossenen Grundsteuerabgaben umgelegt werden dürften, zumindest für die letzten drei Jahre. Der davor liegende Zeitraum sei nicht mehr betroffen.

Insgesamt mussten die längst ausgezogenen Mieter dem Wohnungseigentümer 373 Euro überweisen. Die verspätete Forderung sei nicht dem Eigentümer anzulasten: „Für Verzögerungen durch Amtsträger haftet der Ver-

mieter dem Mieter gegenüber ohnehin nicht. (...) Eine Grundsteuernachforderung aufgrund von Steuerbescheiden nach Ablauf der Abrechnungsfrist hat der Vermieter regelmäßig nicht zu vertreten.“



LBS/Tomicek

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

Anwaltskanzlei

Wangerin

Inhaber

Günter Wangerin

Rechtsanwalt

Diplom-Betriebswirt



Tätigkeitsschwerpunkte

Familienrecht

Arbeitsrecht

Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Straße 12

52457 Aldenhoven

Telefon (0 24 64) 55 35

Telefax (0 24 64) 26 68

Rufbereitschaft 0172-247 66 63

Sie finden uns ab sofort auch
im Internet unter:

www.anwaltskanzlei-wangerin.de

Strafverteidiger für Jugendliche und Erwachsene

Verkehrsstraf- und Bußgeldverfahren

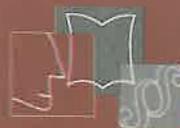
Steuer- und Wirtschaftsstrafsachen

allgemeine strafrechtliche Vertretung, Haftangelegenheiten

ANTON MÜLFARTH & THOMAS KLEIN

Fachanwalt für Strafrecht

Fachanwalt für Steuerrecht



RAT IM RECHT

Wilhelmstraße 16
52428 Jülich

Telefon 02461 9742 - 0

Telefax 02461 9742 - 30

juulich@rat-im-recht.de

www.rat-im-recht.de

Integrative Kita „Regenbogen“

Tägliche Bewegung ist ein Grundbedürfnis für Kinder - DAS Fundament zum Lernen

Ein bewegter Elternabend, angeleitet durch Erzieher und das Therapeutenteam der Einrichtung, fand am 13.10.2011 in der integrativen Kindertagesstätte Regenbogen statt. Eltern erhielten die Möglichkeit an vier unterschiedlichen Bewegungsaufgaben Selbsterfahrung zu erleben. Wichtige Fragen begleiteten die Eltern:

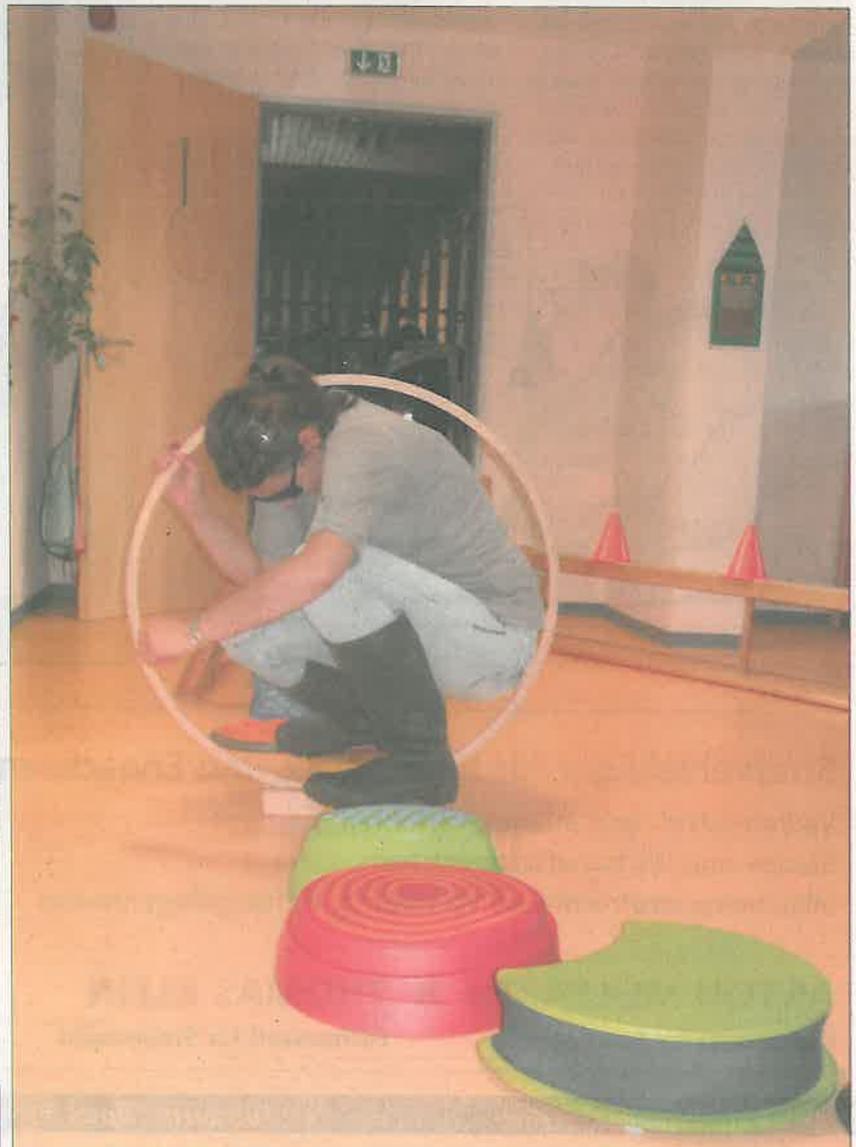
Wie fühle ich mich in Erwartung der kommenden Aufgabe? Welche Gedanken und Gefühle begleiten mich während der Aufgabe? Wie geht es mir, nachdem ich den Auftrag bewältigt habe? Habe ich in der Erfahrungsbaustelle Erkenntnisse über mich, über meine Umwelt und die Herausforderung gewonnen?

Diesen wichtigen Eindrücke und Erfahrungen wurden in der anschließenden Diskussionsrunde geschildert und ausgetauscht. Im Nachgespräch zu den Anforderungen und Inhalten der Bewegungsaufgaben wurden gemeinsam die Thesen zur Bewegungsentwicklung im Kindesalter festgehalten. Der Zusammenhang zu den Kindern wurde ganz schnell hergestellt, besonders auch durch die Eigenerfahrung der Eltern.

Lernen im frühen Kindesalter ist in erster Linie Lernen über Wahrnehmung und Bewegung. Bewegung fordert die ganze Aufmerksamkeit des Kindes. Bewegungs- und Wahrnehmungserfahrungen bilden das Fundament zum Lernen, besonders auch der Kulturtechniken wie Lesen, Schreiben und Rechnen.



Kinder brauchen für ihre gesunde Entwicklung Bewegung genauso dringend wie Essen, Trinken, Schlafen und emotionale Zuwendung. Nach diesem aktiven Abend trennten sich viele von uns mit dem guten Voratz, den Kindern und sich selbst mehr Bewegung zu gönnen.
M. Müller



HEIMAT FÜR NATURENTDECKER
NATÜRLICH NATURPARKE!



Entdecken Sie Heimat neu –
Besuchen Sie die Naturparke in Deutschland!

www.naturparke.de



Giraffe weg?

Wir beraten Sie gerne bei Ihrer Suchanzeige!

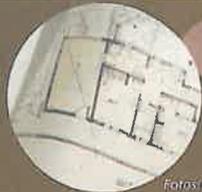
Anzeigenannahme zum Ortstarif.

01801 260-000 RMP

Verlagssondervoröffentlichung



rund ums haus



Fotos: pixello.de



Wohnatmosphäre nach Wunsch



Foto: djd/somfy

Per Knopfdruck das Haus in Szene setzen

Funkgesteuerte Zentralverriegelungen, elektronische Fahrassistenten, Fenster und Außenspiegel mit Motorantrieb: Elektrische und elektronische Helfer sind im Automobil schon lange zur Selbstverständlichkeit geworden. In den eigenen vier Wänden hingegen geben die meisten Menschen sich noch immer mit veralteter Technik zufrieden und kurbeln oder ziehen nach Leibeskräften, um Rolläden, Markisen und Jalousien zu öffnen und zu schließen.

Auf Knopfdruck ein ganzes Szenario abrufen

Dabei stehen heute schon Techniken zur Verfügung, die dem Nutzer nicht nur die körperliche Anstrengung abnehmen, sondern sogar unterschiedliche

„Wohnszenarien“ auf Knopfdruck abrufbar machen. Mit einem sogenannten Szenarienplayer arbeitet zum Beispiel der funkgesteuerte Handsender „Skitter io“. Die intelligente Technik des Home-Motion-Spezialisten Somfy steuert mit einem einzigen Tastendruck unterschiedliche Komponenten von Sonnenschutzsystemen über die Beleuchtung bis hin zu den Fenstern. So fahren beispielsweise in einem vorprogrammierten „Aufwachszenario“ die Rolläden hoch, während sich die Beleuchtung im Schlafzimmer, Flur und Bad einschaltet. Parallel werden die Dachfenster geöffnet, damit der neue Tag mit frischer Mor-

genluft beginnen kann. Designprämierter Sender

Der runde Handsender ist nicht größer als eine Puderdose und findet daher überall seinen Platz: auf dem Nachtkästchen, auf der Anrichte oder per Magnet mit einem Metallplättchen abnehmbar an der Wand fixiert. Die Bedienung kommt ohne komplizierte Menüführung und Display aus. Für seine elegante Gestaltung und die benutzerfreundliche Bedienung wurde der Sender 2010 mit dem renommierten „red dot“-Award für Produktdesign ausgezeichnet. Unter www.somfy.de gibt es weitere Informationen zum Handsender und anderen Komfortlösungen für die Heimautomation. (djd/pt)

**Kaminholz
Buchenholzbriketts
Stammholz**
in bester Qualität
zum Abholen oder angeliefert



**BRENNHOLZ-PARTNER
KRAUTHAUSEN**

www.brennholz-partner.de

Zur Brauerei 12
52428 Jülich-Mersch
Tel.: (02461) 931 78 78
Fax: (02461) 34 11 22
R.K@brennholz-partner.de

Ihr Partner für Sanitär & Heizung

- Heizungsbau • Öl- & Gasfeuerungen
- Sanitärinstallationen

Markfestestr. 39 • 52457 Aldenhoven
Telefon 0 24 64-9 90 80 • Telefax 0 24 64-99 08 22

SCHMITZ-TREPPEN GmbH

HAUS DER TREPPEN



Dürener Straße 10-12
52379 Langerwehe-D'horn
Telefon 0 24 23 / 77 07
Telefax 0 24 23 / 75 47
www.schmitz-treppen.de
Schmitz-Treppen@t-online.de



Ihr Partner für Wohnkultur

Maler & Lackierer

Grubert

Gerhard Grubert
Ostring 34
52457 Aldenhoven

Tel. 02464 / 584 559
Fax 02464 / 584 560
Mobil 0160 97511188

Fenster-Türen-Tore-Handwerkerservice

BEISSEL

- Markisen
- Sonnenschutzsysteme
- Wintergarten
- Terrassendach
- Fertiggarage
- Rolläden
- Vordächer
- Insektenschutz
- Treppen (innen u. außen)
- Motorantriebe u. Fernbedienung (alles mit Montage)



Burgstraße 49
52393 Hürtgenwald-Bergstein

Tel.: 02429 / 3454
Fax: 02429 / 902355
Mobil: 0170 / 4615899

info@baustoffe-beissel.de
www.baustoffe-beissel.de

- Reparaturarbeiten aller Art rund ums Haus

Verlagssonderveröffentlichung

WAS? WANN? WO?

TERMINE - VERANSTALTUNGEN - KULTUR - FREIZEITSPASS

11. November 2011

St.-Martins-Umzug
St.-Matthäus-Schützenbruderschaft Neu Pattern

12. November 2011

Kranzniederlegung Volkstrauertag
Siersdorf, Denkmal
Prinzenproklamation
Siersdorf, Saal Thoma
IG Rosenmontagszug

13. November 2011

Jahresmesse
Frauengemeinschaft
Freialdenhoven
Volkstrauertag
09.30 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Reservistenkameradschaft Aldenhoven

19. November 2011

Vereinsmeisterschaften im Schießstand am Sportplatz
St.-Matthäus-Schützenbruderschaft Neu Pattern

20. November 2011

Weihnachtsbasar Kindergarten Kleine Freunde
mit Weihnachtskonzert
Spielmannszug Siersdorf

22. November 2011

Jubilarfeier
Siersdorf
Senioren und Invalidenverein

26. und 27. November 2011

Goretti-Basar
Aldenhoven
Goretti Aktion

26. November 2011

Cäcilienfest
Veranstalter: St. Nikolaus Kirchenchor Schleiden

27. November 2011

Märchenstück
16.00 Uhr Siersdorf, Saal Thoma
Veranstalter: Theaterverein Einigkeit 1882 Siersdorf
Frauennachmittag

15.00 Uhr Aldenhoven, Bergmannshaus
Bergmännischer Traditionsverein
Glück Auf

29. November 2011

Märchenstück
15.00 Uhr Siersdorf, Saal Thoma
Veranstalter: Theaterverein Einigkeit 1882 Siersdorf

02. Dezember 2011

Einkaufsfahrt
Frauengemeinschaft Freialdenhoven
Versammlung
20.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Marinekameradschaft
Aldenhoven

03. Dezember 2011

19.00 Uhr Aldenhoven, Vereinsheim
Versammlung
Reservistenkameradschaft Aldenhoven
Barbarafeier
17.30 Uhr Aldenhoven, Berg-

mannshaus
Bergmännischer Traditionsverein
Glück Auf

03. und 04. Dezember 2011

Weihnachtsmarkt
Siersdorf, Marktplatz

04. Dezember 2011

Advent am Alten Turm
Veranstalter: St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft Aldenhoven e.V.

Barbarafeier
Freialdenhoven, Freizeitzentrum
Invalidenverein Freialdenhoven

05. Dezember 2011

Barbarafeier
15.00 Uhr Siersdorf
Kirche und Saal Thoma
Musik Die 2 Senioren
Invalidenverein Siersdorf

06. Dezember 2011

Nikolausfeier
Siersdorf,
Haus der Vereine Juppés, AWO

WAS? WANN? WO?

Familien für Familien

Die fünfte Weihnachtsaktion des Familienzentrums „Arche“ und „Römerpark“

„Es sind die Begegnungen mit Menschen, die das Leben lebenswert machen!“ Auch in diesem Jahr möchten wir wieder mit Ihrer Unterstützung, Menschen zu Weihnachten beschenken, denen das Leben nicht immer lebenswert erscheint.

Sie möchten auch in diesem Jahr wieder helfen?

Dann schlagen Sie einen Karton

mit Weihnachtspapier aus und packen Sie in diesen Karton Dinge, die das Weihnachtsfest verschönern: lang haltbare Lebensmittel (die keine Kühlung brauchen), Konserven, Hygieneartikel, Weihnachtsdekorationen, Spielsachen u.v.

Wo und wann geben Sie die Pakete ab?

Vom 05. bis 15. Dezember können Sie die Pakete an folgenden Stellen in der evangelischen Kirchengemeinde

abgeben:
morgens von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Gemeindesaal oder Gemeindebüro
nachmittags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr im Kindergarten „Arche“
dienstags bis 18.00 Uhr im Ge-

meindebüro
Sie haben noch Fragen?
Informationen erhalten Sie unter 02464/5234.
Wir hoffen wieder auf Ihre Unterstützung und freuen uns auf viele Begegnungen, die das Leben lebenswerter machen.

Die katholische Frauengemeinschaft Aldenhoven lädt ein

Die kfd Aldenhoven greift immer wieder interessante Themen auf um sie durch Vorträge und Diskussionen ihren Mitgliedern, aber auch allen anderen Interessenten, näher zu bringen.
Am Donnerstag, **17. November 2011** findet um **19.00 Uhr** im **Pfarrheim der kath. Kirchengemeinde St. Martin Aldenhoven** der nächste Vortrag statt. Der Eintritt

ist frei.
Thema: **Energie - ist das auch was für meinen Körper?**
Alternative Methoden zur Stärkung der Gesundheit sind heute überall Gesprächsthema. Wir möchten Sie gern kompetent dazu informieren lassen.
Sind Sie interessiert? Dann besuchen Sie uns am **17. November 2011**.



HEIMAT- UND GESCHICHTSVEREINE

Sie suchen einen kompetenten Partner für die Herausgabe Ihres Buchs?

Wir machen das für Sie:
Lektorat – Korrektur – Bildbearbeitung – Layout
Druck – Unterstützung bei Marketing & PR

Kontaktieren Sie uns unter: buch@rmp.de (oder 02241-2600)
RAUTENBERG MEDIA & PRINT VERLAG KG, TROISDORF

Verlagssonderveröffentlichung



schön & stilvoll wohnen

Die Lieblingshose luftig lagern

Begehrter Kleiderschrank auch bei wenig Platz

Sechs Millionen Haushalte in Deutschland wünschen sich einen begehrten Kleiderschrank. Das hat das Institut für Demoskopie in Allensbach herausgefunden. Und dieser Traum ist manchmal einfacher zu erfüllen, als man denkt: Mit einem flexiblen Stauraumsystem können Hausfrauen und -männer auch den kleinsten Platz ausnutzen, um daraus einen begehrten Schrank zu machen. Maßgenaue Schiebetüren trennen beispielsweise als Raumteiler eine Fläche vom Schlafzimmer ab. Dahinter schaffen Aufbewahrungslösungen mit verschiedenen Komponenten Platz.

Individuell planbar

Bei flexiblen Wandsystemen wird nur eine stabile Tragleiste fest angebohrt. Mit Hilfe von Hängeschienen bringt man dann ganz einfach Regalböden für gefaltete Hosen und Pullover sowie Körbe in verschiedenen Größen an. In denen finden Strümpfe und Unterwäsche Platz. Ein Bodensystem dagegen besteht hauptsächlich aus aufeinander fixierbaren Korbregalen. Schuhablagen und Kleiderhaken können seitlich daran angebracht werden. Gitterböden und Korbauszüge sind weitere System-Komponenten. Eine Kleiderstange wird zwischen die Regale gehängt - und schon sind Jacken und Mäntel ordentlich weg-



Egal, ob der Kleiderschrank als Schrankwand oder als begehbare Variante geplant ist: Schiebetüren geben eine schön ruhige Optik. Foto: djd/Elfa Deutschland GmbH

Lebenslanger Begleiter

Unter www.elfa.com gibt es Inspirationen für Regalwände und weitere Aufbewahrungsmöglichkeiten im Schlafzimmer. Übrigens sind solche selbst gestalteten Ankleidezimmer auch richtig umzugsfreundlich. Anstatt einen wuchtigen Schrank schleppen zu müssen, baut der Nutzer die Einzelteile einfach auseinander, verstaut sie platzsparend und baut sie in der neuen Wohnung im Handumdrehen wieder auf. Ein weiterer Vorteil des begehrten Kleiderschranks: Die Kleidung ist immer gut durchlüftet. (djd/pt)



sortiert. Im Schlafzimmer soll nicht mehr gebohrt werden? Dann ist ein „Freestanding“-System das richtige. Hier sind die Komponenten auf stabilen Stellfüßen montiert. In den Körben verschwindet zum Beispiel Bettwäsche. Der Anbieter Elfa etwa hat für seine Aufbewahrungslösungen zwei Designlinien im Programm: Im kühlen Metallic-Look heißt das Stauraum-System „Classic“. Eine zweite Linie in hellem Echtholz nennt sich „Décor“.

Der Traum jeder Frau: Diese Schuh-Wand wird einfach aus schrägen Schuhablagen und Gitterböden zusammengestellt. Stauraum, so viel man braucht. Foto: djd/Elfa Deutschland GmbH



W. KREUDER

Lederfabrikation

Exklusive-Handwerkskunst seit 1824



Ausstellungsgarnitur

**2,5 Sitzler und 2 Sitzler in
feinem cognacfarbenem Rindsleder**

von 4.200,- € auf 2.900,- € reduziert

Bis zu **1000,- €**
bei Neukauf für
Ihre Altgarnitur
(mitgenommen, Ausfall-Longue)

Kostenlose Hausbesuche.
Von der kompetenten Beratung bis zur
qualifizierten Fertigung oder Montage.
Alles aus einer Hand.



- Wir beziehen alles in Stoff + Leder
- Reparaturen + Neubezug, z. B.:
- Stühle • Eckbänke • Sessel • Sofas
- Autositze • Motorradbanke u.v.m.

Große Gardinenabteilung
Sonnenschutz

JAB
JOOP!
MHZ

Handwerkliche Spitzenqualität zu absolut günstigen Preisen!

Hauptstraße 154 + 195 • 52379 Langerwehe • Telefon: 02423-902 922
wkreuderfa@t-online.de • www-kreuder.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-13 Uhr



Entlaufen!!!!!!!!!!!!

Unsere Katze Möhrchen (Glückskatze) ist seit dem 25.09.11 in Aldenhoven entlaufen:

Sie ist weiblich+kastriert, gechipt, sehr schlank, Brust, Bauch+Pfoten sind weiß, der Körper ist schwarz+braun+beige gefleckt.

Wer hat Möhrchen evtl. gesehen oder bei sich aufgenommen? Wir vermissen sie so sehr!!!

Hinweise erbitten wir unter **02464-2100 oder 907263**



ZUSTELLER/IN gesucht für

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Aldenhoven-Schleiden | <input type="checkbox"/> Dürboslar |
| <input type="checkbox"/> Weiler-Langweiler | <input type="checkbox"/> Weiler-Hausen |
| <input type="checkbox"/> Aldenhoven-City Urlaubsvertretung Kw 36 | |

Diese Tätigkeit ist ideal für Jeden der regelmäßig etwas dazu verdienen möchte (Mindestalter 13 Jahre).

Online bewerben unter: www.regio-pressevertrieb.de

oder Coupon in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:

Silvia Bell – Novalisstraße 2 – 52353 Düren

Fon 02421 3069557 – Fax 6936882 – E-Mail s.bell@rmp.de

Name, Vorname

Straße, Hausnummer / PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail

REGIO • pünktlich • zielgerichtet • lokal
PRESSE VERTRIEB GmbH

Kasinostraße 28-30 – 53831 Troisdorf – Fax 02241 260-339 – Fon 02241 260-380
Die Zeitungszustellgesellschaft der Rautenberg Media & Print Verlag KG.



Volkstrauertag

13.11.2011 Aldenhoven

10.00 Uhr Feierstunde auf dem Friedhof/Leichenhalle
Kranzniederlegung / Ehrenedenkmal

12.11.2011 Siersdorf

17.00 Uhr Kranzniederlegung am Ehrenmal

13.11.2011 Niedermerz

09.00 Uhr nach der Messe Kranzniederlegung

12.11.2011 Schleiden

17.45 Uhr Messe, anschließend Kranzniederlegung

13.11.2011 Freialdenhoven

09.30 Uhr Messe im Anschluss auf dem Friedhof am Ehrenmal

13.11.2011 Dürboslar

10.00 Uhr Messe, im Anschluss Kranzniederlegung

Gedenkfeier am Ehrenmal, wichtig: unter Beteiligung des Trommler-corps und den örtl. Vereinen

13.11.2011 Neu - Pattern

11.00 Uhr Haus Pattern Denkmal an der Kirche

13.11.2011 Engelsdorf

10.30 Uhr Denkmal Kranzniederlegung

1. ZitadellenBücherNacht am 11. November 2011

Museum Zitadelle Jülich und Buchhandlung Fischer laden von 19 - 22 Uhr in die Zitadelle Jülich ein. An vier verschiedenen Orten im Ostflügel des herzoglichen Schlosses werden aktuelle Neuerscheinungen zur Jülicher Regionalgeschichte von den Autoren selbst vorgestellt. Dabei spannt sich der Bogen von spannenden Historienromanen zu wissenschaftlicher Fachliteratur. In den authentischen Räumen des Schlosskellers, der Schloskapelle und des Südostturmes geben die Autoren jeweils kurze Lesungen bzw. stellen ihre Werke vor. Neben dem vielfältigen Programm gibt es auch Gelegenheit zum Gedankenaustausch bei Getränken und kleinen Snacks. Es erwartet Sie eine kurzweilige Nacht in stimmungsvoller Atmosphäre! Die 1. ZitadellenBücherNacht steht unter der Schirmherrschaft des Landrates des Kreises Düren, Wolfgang Spelthahn. Folgende historische Romane und regionale Literatur werden vorgestellt:

- Günter Krieger: Rosen für die Kaiserin

Günter Krieger ist seit seiner erfolgreichen Merode-Trilogie hier bekannt und beliebt. Düren, Aachen, Eifel, Köln sind die Schauplätze seiner historischen Romane. Sein neues Werk, „Rosen für die Kaiserin“, schildert das bewegte Leben der früh verwitweten Theophanu um 1000 n.Chr., die als byzantinische Prinzessin exotisches Flair in die deutschen Pfalzen, so auch nach Aachen brachte.

- Michael Kuhn: Marcellus der

Merowinger

Michael Kuhn, Historiker und Archäologe, ist bekannt für seine spannenden historischen Romane um den römischen Tribun Marcus. Mit dem Merowinger Marcellus startet er wiederum im Ammanus-verlag eine neue erfolgreiche Abenteuerreihe, die in der Gegend von Zülpich zum Beginn des Mittelalters spielt. Kämpfe, Intrigen und Liebeswirren werden mit Originalschauplätzen illustriert.

- Andreas Kupka: Festungsbaukunst in Europas Mitte

- Guido von Büren: Der Jülich-Klevische Erbstreit 1609

- Bernd Hahne (Hrsg.), Guido von Büren, Wolfgang Hommel, Wilfried Moll, Peter Nieveiler: Jahrbuch Kreis Düren 2012

- Marcell Perse: Entdeckertouren „Via belgica“

- Conrad Doose: Das „italienische“ Jülich

- Günter Bers: Neue Beiträge zur Jülicher Geschichte 2011

- Heino Bücher liest aus: Lebenserinnerungen Johann Wilhelm Schirmers

Die „Autobiographischen Schriften“ des Jülicher Landschaftsmalers geben auch einen guten Einblick in das Leben einer Jülicher Familie zu Beginn des 19. Jhs. Da Schirmer zunächst Jülicher Rheinisch sprach, wird der in Jülich gleichermaßen bekannte Mundartkenner Heino Bücher Passagen aus dem Buch „Vom Rheinland in die Welt“ vorlesen.

Eintritt: Vorverkauf (in der Buchhandlung Fischer): 4,- €,

Abendkasse: 6,- €.

Verlagssonderveröffentlichung



AutoNews

Reifen gibt es online günstiger

Umfrage: Die Internetbestellung von Pneus wird immer beliebter
 Rund 40 Prozent der Autofahrer in Deutschland können sich vorstellen, ihre Reifen im Internet zu kaufen. Das ergab eine aktuelle repräsentative Forsa-Umfrage im Auftrag von Delticom, dem europäischen Marktführer im Internet-Reifenhandel. Insgesamt wurden 1.000 potenzielle Reifenkäufer im Alter von 18 bis 65 Jahren befragt. **Interesse am Online-Reifenkauf**

Jüngere Autofahrer als Vorreiter
 In der Altersgruppe der 18- und 19-Jährigen würden der Studie zufolge knapp 50 Prozent ihre Reifen im Internet ordern, damit sind sie beim Onlinekauf die Vorreiter. Eine eher zurückhaltende Einstellung haben diesbezüglich derzeit noch die 50- bis 65-Jährigen. Aber auch hier könnten sich immerhin 30 Prozent der Befragten vorstellen, ihre Pneu im Web zu ordern. „Die positive Entwicklung beim Internetkauf



Deutsche Autofahrer sind sicherheitsbewusst. 88 Prozent von ihnen wechseln von Winter- auf Sommerreifen und umgekehrt. Gekauft werden die Pneu immer häufiger im Internet.
 Foto: djd/Delticom

deutlich gestiegen

Das Interesse der deutschen Autofahrer, Reifen im Internet zu ordern, ist damit deutlich gestiegen, denn 2010 konnten sich erst 32 Prozent der Befragten mit einem Onlinekauf anfreunden. Insgesamt 79 Prozent der Befragten sind prinzipiell von den Vorteilen des Reifenkaufs im Internet überzeugt. Sie schätzen dabei vor allem den kostenlosen, einfachen Zugriff auf hilfreiche und nützliche Informationen, zum Beispiel Testergebnisse. 72 Prozent der Verbraucher sehen es zudem als Vorteil an, beim Internetshopping Zeit zu sparen. Für 67 Prozent der Autofahrer ist die größere Reifenauswahl ein großes Plus beim Onlinekauf, 63 Prozent legen dabei Wert auf Sicherheitszertifikate wie das TÜV-Siegel „S@fer-Shopping“.

von Reifen können wir nur bestätigen. Allein 2010 haben rund eine Million neue Kunden ihre Reifen in unseren Online-Reifeshops gekauft. In Deutschland werden vor allem unsere Angebote bei ReifenDirekt.de, dem mehrfachen Testsieger unter den Reifeshops im

Web, positiv bewertet und wahrgenommen“, berichtet Rainer Binder, CEO der Delticom AG. Binder lobt zudem das Sicherheitsbewusstsein der deutschen Autofahrer: „Unserer Umfrage zufolge wechseln 88 Prozent von ihnen von Winter- auf Sommerreifen und umgekehrt.“ **Bis dass der TÜV entscheidet**
 Optimierungspotenzial hat Rainer Binder zufolge jedoch die Einstellung der Autofahrer zur Fälligkeit des Erwerbs von neuen Sommerreifen. Er ist nämlich überwiegend von der TÜV-Prüfung abhängig: 83 Prozent der Befragten kaufen neue Sommerpneu, wenn die alten Reifen die Prüfung nicht bestehen. Und 26 Prozent der Autofahrer ersetzen sie erst dann, wenn sie die gesetzlich vorgeschriebene Profiltiefe von 1,6 Millimetern unterschreiten. (djd/pt).

Autohaus Göbbels

KFZ-Meisterbetrieb

Durchführung sämtlicher Reparatur- und Wartungsarbeiten
Alle Fahrzeugtypen und Marken

- Inspektionen
- TÜV und AU
- Sofortölwechsel
- Bremsenservice
- Klimaanlage-Service
- Glasservice mit
- Versicherungsabrechnung
- Unfallinstandsetzung
- KFZ-Gutachten
- Reifenservice
- Leihwagen
- Motortest
- Gebrauchtfahrzeuge mit Dekra Gütesiegel
- EU-Neuwagen-Vermittlung
- Finanzierung • Leasing

52457 Aldenhoven-Schleiden - Landstr. 2

Kontakt: Tel. 0 24 64/17 95

Autoteile Paschmanns

- Wir sind umgezogen -

Wir halten für Sie bereit:

- Auto-Ersatzteile von A-Z
z. B. die volle Power mit
- Werkzeuge
- Fahrzeugpflegeprodukte
- THULE®
- Transportsysteme
- Zubehör



**Die
RUNNING
BULL
von Banner**

Sicherheit + **Kraft pur**
 dank der neuen AGM-Technologie.
Absolut wartungsfrei und **auslaufsicher**
 für KFZ mit hohem Energiebedarf

Autoteile - Paschmanns

Konrad-Adenauer-Str. 4a / am EDEKA

Tel.: 02464 6850
 info@autoteile-paschmanns.de
 www.autoteile-paschmanns.de

Verlags Sonderveröffentlichung

alternativ & preiswert heizen

Der umweltfreundlichste Kaminofen mit integriertem Feinstaubfilter



Die neue richtungsweisende Verbrennungstechnik ECO-plus von HARK Eco-plus ist eine Entwicklung von Deutschlands Nr. 1 im Kamin- und Kachelofenbau. Diese neue Verbrennungstechnik mit integriertem keramischem Feinstaubfilter ist die sauberste Verbrennung für den Umweltschutz.

Diese neue Technik wurde von der Firma HARK entwickelt in Zusammenarbeit mit dem Fraunhofer Institut.

Geringster Brennstoffverbrauch: Die neuen Eco-plus Kaminöfen haben bis zu 40 % weniger Holzverbrauch und einen Wirkungsgrad von 84 - 89 %, dies bedeutet eine effiziente Brennstoffausbeute und gleichzeitig eine neue Dimension der Brennstoffersparnis.

Durch diese neue Technik wird eine erheblich gesteigerte Strahlungswärme erzielt.

Sauberste Verbrennung:

Sogar die Grenzwerte der zweiten Stufe der Bundesimmissionschutzverordnung (Entwurfstadium), die voraussichtlich 2015 in Kraft tritt, werden durch die Eco-plus-Feuerstätten deutlich unterschritten.

Ab 2015 liegen die Grenzwerte für Feinstaub bei 40 mg/m³ und

für CO bei 1250 mg/m³. Die Emissionen bei Eco-plus-Feuerstätten liegen jedoch bei einem Wirkungsgrad von 84 - 89 % nur bei

21 - 27 mg/m³ Feinstaub und bei 720 - 1043 mg/m³ CO. Eco-plus Kaminöfen sind also für die Zukunft bereits gerüstet.

GmbH & Co. KG

HARK Die Nr. 1

im Kamin- & Kachelofenbau

Hark-Hauptändler:

DWT GmbH

Neffeltalstraße 14

52388 Nörvenich-Hochkirchen

Telefon 02426 / 17 05

WELTNEUHEIT NUR VON HARK

Keramik-Feinstaubfilter für Kamine, Kaminöfen & Kachelöfen.

GmbH & Co. KG

HARK Die Nr. 1

im Kamin- & Kachelofenbau



*Ich bin dabei!
Ich habe bereits einen Ofen
mit Feinstaubfilter!
Jean Pütz*



- Feinstaubfilter ohne Stromversorgung
- 84 - 89% Wirkungsgrad
- Rußabweisende keramische Feuerraumauskleidung
- Qualität Made in Germany
- Geprüft von 2 zertifizierten Prüfstellen
- Entwicklung von Hark mit dem Fraunhofer Institut

Bis zu **40%** weniger Holzverbrauch mit HARK ECOplus Technik*

*im Vergleich zu herkömmlichen HARK-Feuerstätten.



Kaminofen
HARK 17 NHK ECOplus



Kaminofen
HARK 44 GT ECOplus



Kaminofen
HARK 17 NHGT ECOplus



Kaminofen
HARK 91 ECOplus



Kachelkamin
3/192



Kaminofen
HARK 84 GT ECOplus



Kaminofen
HARK 34 GT ECOplus



Kachelkamin
3/201.6

Großausstellung Kamine, Öfen und Naturstein

DWT GmbH · Neffeltalstraße 14 · 52388 Nörvenich-Hochkirchen · Telefon 0 24 26 / 17 05

Öffnungszeiten: Montags – Freitags von 10.00 – 18.30 Uhr, Samstags 10.00 – 14.00 Uhr

alternativ & preiswert heizen

Der Fischer und seine Frau

Ein musikalisches Schattenspiel in der Stadtbücherei Jülich

Liebe, Lust, Leidenschaft... auch das bietet Bibliothek. Mit dem Motto „Total verknallt in Bibliotheken!“ wird die nächste „Nacht der Bibliotheken in NRW“ am 11.11.11 alle Bibliotheksbesucher bei ihren Leidenschaften packen.

In mehr als 170 Bibliotheken im Land wird dazu ein spannendes Programm geboten werden. Schließlich ist Bibliothekstag für Tag so emotional wie das Leben:

Der eine findet hier das Sachbuch zu seiner (Sammler-)Leidenschaft, die andere den Musical-Hit, der sie aufwühlt. Bibliothek bietet Herz-Schmerz-Hörbücher, Filme über Romanzen, Ratgeber zur Lebenslust und Werke der Weltliteratur über Liebe und Leidenschaft. Gemeinsam laden der Förder-

Total verknallt in Bibliotheken

NACHT DER BIBLIOTHEKEN

Fr, 11.11.11

www.nachtderbibliotheken.de

verein Stadtbücherei Jülich e.v. und die Stadtbücherei an diesem Abend zu einem märchenhaften Schattenspiel für Jung und Alt ein!

Die Künstlerin Lila Szot führt dann nämlich das Stück „Der Fischer und seine Frau“, frei nach dem berühmten Märchen der Gebrüder Grimm, auf. Musikalisch eingerahmt durch das Flötenensemble „Il flauto dolce“. Anschließend finden in der Stadtbücherei weitere „märchenhafte“ Aktionen statt...

Familien zahlen an diesem Abend einen Eintritt von nur 5,00 EURO.

Um Anmeldung wird gebeten. Weitere Infos gibt es direkt in der Stadtbücherei oder telefonisch unter 02461 - 93 63 63.

Tag der offenen Tür und Schulfest

in der Käthe-Kollwitz-Realschule Die Käthe-Kollwitz-Realschule Aldenhoven möchte Sie auf folgenden Termin aufmerksam machen, zu dem Sie herzlich eingeladen sind. Am Samstag, 19.11.2011 findet in der Zeit von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr ein Tag der offenen Tür statt.

Schnupperunterricht, Führungen durch die Schule sowie Einzelgespräche werden für die Eltern und Schüler aus der Jahrgangsstufe 4 von uns angeboten. Wir helfen Ihnen, beim Übergang von der Grundschule zu den weiterführenden Schulen die richtige Wahl für Ihr Kind zu treffen.

Wir sind eine überschaubare Schule, an der sich Ihr Kind wohlfühlen kann. Wir sind personell und materiell gut ausgestattet. Wir sind leicht erreichbar. Lernen Sie uns kennen, wenn Sie sich noch nicht so sicher sind oder wenn Sie etwas von der Atmosphäre des Schul-

lebens schnuppern wollen. Anschließend feiern wir von 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr unser Schulfest, zu dem auch die Eltern und Schüler/-innen der Jahrgangsstufe 4 der Grundschulen herzlich eingeladen sind. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Schulleitung.

EINLADUNGS- und DANKSAGUNGSKARTEN mit Kuvert

25 Stück
29€
mit Kuvert

50 Stück
39€
mit Kuvert

Einfach selber gestalten und online bestellen:
www.mein-druckshop.biz

Tag der offenen Tür und Weihnachtsbasar

am Samstag, dem 26.11.2011

Programm:

Von 8.15 bis 10.45 Uhr stellt sich im Erweiterungsbau (Propst-Bechte-Platz) und im Westgebäude (Düsseldorfer Str. 39) die Erprobungsstufe vor:

- Info-Stand im Erweiterungsbau, Foyer
- Um 8.30, 9.30 und 10.00 Uhr beginnen „Schnupperstunden“ für die Kinder in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik und um 9.00 und 10.00 Uhr in den Fächern Französisch und Latein.
- Informationsveranstaltung für Eltern künftiger Fünftklässler um 9.00 Uhr
Der Schulleiter und der Erprobungsstufen-Koordinator informieren unter dem Thema „Was die Fünftklässler bei uns erwartet“ über wesentliche Merkmale dieser Schule vor allem im Hinblick auf die Erprobungsstufe und die anschließenden Klassen der Sekundarstufe I.
- Schülerversuche in den Fächern Biologie und Physik la-

den zum Experimentieren ein.

- Präsentation des Multimedia- und des Musikraumes im Erweiterungsbau.
- Unsere Lehrkräfte bieten laufend Führungen durch die Sammlungen und das Gebäude an und beantworten gern die Fragen der Kinder und Eltern.
- Eine Cafeteria lädt zum Überbrücken evtl. Pausen und zu Gesprächen ein.

Um 11.00 Uhr findet in der Schlosskapelle eine Wiederholung der Informationsveranstaltung für Eltern künftiger Fünftklässler statt: Währenddessen werden die Kinder von Lehrkräften durch die Zitadelle geführt. Von 12.00 bis 14.00 Uhr findet ein vielfältiges Informations- und Unterhaltungsprogramm in den Räumlichkeiten der Zitadelle statt:

- 12.00 Uhr, Raum I 15: Beratung der Haupt- und Realschüler über den Wechsel in unsere Gymnasiale Oberstufe

- Präsentation der neuen Fachräume: Biologie, Chemie, Physik (Institut) und des Multimediaraums in der Zitadelle (Raum N 25)
- Tanzdarbietungen „Kleiner Saal“ (Raum N17)
- Musikdarbietungen in der Schlosskapelle
- Cafeteria und Buffets sorgen mit kalten und warmen Speisen und Getränken für das leibliche Wohl (auch während des Weihnachtsbasars).

Von 11.00 bis 16.00 Uhr schließt sich im Pädagogischen Zentrum an den Tag der Offenen Tür unser traditioneller Weihnachtsbasar an. Unter dem Motto „Kinder helfen Kindern“ verkaufen die Unterstufenschüler Gebäck, Karten, Bastelarbeiten, Christbaumschmuck, Mineralien und vieles mehr. Das geschmückte PZ lädt Eltern, Schüler, Lehrer, Ehemalige, Freunde und Gäste zum Verweilen.

Das vollständige Programm und Informationsschriften liegen am 26.11.2011 bei uns aus.

PANORAMA SAUNA

• **Gesundheit**
• **Sauna & Wellness**

Genießen Sie sich eine Auszeit und entfliehen Sie dem Alltag.

Tageskarte bereits ab € **13,-**

53501 Grafschaft-H.v. Telefon 0 26 41 / 9 70 30
www.panoramasauna.de
MO-FR: 10.00 - 23.00 Uhr
SA, SO & feiertags: 10.00 - 20.00 Uhr

30 Jahre
Verlässlichkeit

Liederabend im Haus Overbach

Overbacher Singschule startet neue musikalische Veranstaltungsreihe

Für viele Menschen in der Region ist der Besuch des jährlich stattfindenden Adventssingens und des Weihnachtskonzertes im Haus Overbach eine liebgewordene Tradition. Seit mehr als 25 Jahren erwarten Musikfreunde dort anspruchsvolle Konzerte mit engagierten und ausgebildeten Sängern. Es ist der Verdienst der von Martin te Laak gegründeten Overbacher Singschule mit Gesangsdozentin Anna Schander, die seitdem in der Region abseits der großen Städte eine hochwertige und vielseitige Ausbildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen im Chor- und Vokalgesang ermöglicht. Aus der Singschule sind mittlerweile professionelle Musiker hervorgegangen, die ihr musikalisches Können vielerorts unter Beweis stellen. Nun startet in Overbach eine neue musikalische Veranstaltungsreihe, in der neben derzeit aktiven auch ehemalige Mitglieder der Singschule und des Gymnasiums Overbach zu ihrer „musikalischen

Heimat“ zurückkehren und in vielfältigen Konzerten ihr hohes künstlerisches Niveau präsentieren. Mit einem Liederabend am **13. November, 18 Uhr** in der Aula des Gymnasiums Overbach fällt der Startschuss für die neue Musikreihe: Auf dem Programm stehen Etüde Nr.12, op. 24 und Scherzo Nr. 3 von Frédéric Chopin sowie Sechs Tänze im Bulgarischen Rhythmus von Béla Bartók, musiziert von Laura Chihai (Klavier). Darüber hinaus dargeboten werden Franz Schuberts Vertonungen von Goethedichten von Johannes Nilges (Bass) sowie die Maria-Stuart-Lieder von Robert Schumann vorgetragen von Judith Mohr (Sopran). Als langjähriges und ehemaliges Mitglied der Singschule führt Doris Kerschgens durch das Programm. Karten sind unter www.singschule.overbach.de sowie an der Abendkasse erhältlich (Eintritt 10 Euro, ermäßigt 5 Euro für Schüler und Studenten). Weitere **Musikveranstaltungen** der Singschule Overbach/Haus Overbach in der dortigen Klosterkirche: **06.11.11, 12 Uhr**
Overbacher Sonntagsmatinee:

Overbacher Kammerorchester spielt Orchestersuite Nr. 3 von J.S. Bach, Leitung Ulrike Erdtmann

Bringen Sie

IHR ANGEBOT

in diese Zeitung und ins Internet!

E-MAIL service@rmp.de
FON 01801 260 000 (Ordnung)

PROSPEKTWERBUNG

gehört zu den effektivsten und akzeptiertesten Werbeformen!

Wo sind Ihre Kunden? Kreisen Sie sie ein!

TEILBELEGUNG:

Wir verteilen gezielt, in den von Ihnen ausgesuchten Gebieten!

Verzichten Sie auf Streuverluste!

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Johannes Henkel

Mobil 0177 3840060

E-Mail j.henkel@rmp.de



RMP

„Ich habe mir gesagt, ich muss raus, ich muss raus“

Projekt „Kindertransporte aus NRW 1938/39“

Vortrag und Präsentation von Dr. Cordula Lissner und Dr. Ursula Reuter Lern- und Gedenkort Jawne, Köln
Sonntag, 13. November 2011, 15 Uhr

LVR-Kulturhaus

Landsynagoge Rödingen
Mühlenend 1, 52445 Titz-Rödingen
www.synagoge-roedingen.lvr.de
Mehr als 10.000 jüdische Kinder

und Jugendliche konnten nach dem Novemberpogrom (9./10.11.1938) mithilfe des „Kindertransportes“ nach Großbritannien ausreisen, bis der Ausbruch des Zweiten Weltkriegs die Fortsetzung dieser Rettungsaktion unmöglich machte. Die neue Website des Kölner Lern- und Gedenkorts Jawne www.kindertransporte-nrw.eu erzählt Lebensgeschichten von Männern und Frauen, die

durch den Kindertransport gerettet wurden und informiert über die Geschichte der Kindertransporte aus dem heutigen NRW. Im Mittelpunkt der Projektpräsentation stehen Beispiele aus der Region zwischen Aachen, Düsseldorf und Köln. Die Historikerin Dr. Cordula Lissner arbeitet als Projektentwicklerin, Publizistin und Hochschuldozentin. Ihre Forschungsschwerpunkte sind die Geschich-

te von Migration, Exil und Rückkehr sowie die deutsch-jüdische Geschichte im 20. Jahrhundert. Die Historikerin und Judaistin Dr. Ursula Reuter lehrt und forscht zur europäisch-jüdischen Geschichte und Kultur von der Frühen Neuzeit bis heute und über das jüdische Köln. Eintritt 3,- Euro (inkl. Besichtigung der Gebäude und der Dauer-ausstellung)

Jüdische Woche 2011

Jedes Jahr rund um den 9. November gedenken wir der Ereignisse der Reichspogromnacht 1938 in unserer Stadt.

Wir begehen dieses Gedenken seit vielen Jahren mit einer Andacht am Ort der ehemaligen Synagoge. Auch in diesem Jahr werden wir uns am **Dienstag, den 8. November um 18.30 Uhr** in der Straße an der Synagoge versammeln. Männer und Frauen aus der Jüdischen Gemeinde in Aachen werden zu Gast sein. Die Ansprache hält Heinz Bielefeldt, Rektor

und Schürat i.R., aus Aldenhoven. Jugendliche der Realschule gestalten diese Andacht mit. Anschließend sind alle herzlich zum Beisammensein bei koscherem Wein und koscherem Essen ins Dietrich Bonhoeffer Haus eingeladen.

Am **Sonntag, den 13. November** steht der Gottesdienst unter dem Vorzeichen der Erinnerung. Die Künstlerin Marianne Reiners-Maaz wird ihre Ausstellung »Gesichtet« im Anschluss an den Gottesdienst eröffnen und Lesungen halten. In der Ausstellung sind jü-



DER "WALZERKÖNIG" - DIE TOUR 2012!

André Rieu
und das Johann Strauss Orchester
1.1.2012
TOURVERANSTALTER: RTK GMBH & CO. KG, KÖLN

STAGE ENTERTAINMENT TOURING PRODUCTIONS
Holiday on Ice
19.-22.1.2012
bis zu 50%
KINDER-RABATT*
(bis einschließlich 19 Jahre)
SPEED
LANXESS arena
TICKETS: 0221-8020
www.lanxess-arena.de Köln: Ticket

dische Portraits zu sehen von Kultur schaffenden Künstlern. Am **Donnerstag, den 17. November** wenden wir uns der jüdischen Literatur zu. Dichter und Literaten der Vergangenheit und Gegenwart werden vorgestellt - mal heiter - mal ernst. Mal Lyrik - mal Prosa... Beispiele bekannter und eher unbekannter Autoren zu musikalischen Klängen, Kerzen-

schein und einem israelischen Wein. Beginn: 20.00 Uhr im Dietrich-Bonhoeffer-Haus
Veranstalter:
Evangelische und Katholische Kirche Jülich - Gesellschaft gegen das Vergessen und für die Toleranz e.V. Jülich - Christlich-Jüdische Gesellschaft Aachen - Jüdische Kultusgemeinde Jülich - Stadt Jülich

Jülich meets Neuss: Beschwingter A-cappella-Gesang in doppeltem Gewand

Notsi(n)gal und Pennies from heaven geben gemeinsames Chor-Konzert

Samstag, 12. November 2011 um 20:00 Uhr in der Schlosskapelle Zusammen mit den „Milagros“ aus Eupen präsentierte der Jülicher

A-cappella-Chor Notsi(n)gal im letzten Jahr ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm in der ausverkauften Schlosskapelle. In diesem Jahr haben die 9 Sängerinnen und Sänger von Notsi(n)gal den befreundeten Chor Pennies from heaven aus Neuss für ein gemeinsames Konzert gewinnen können.

Die Lust, einmal etwas anderes zu singen als Kirchenmusik, Klassik oder Gospel... aus dieser Motivation heraus fanden sich im Jahr 2007 in Neuss einige chor-erfahrene Sängerinnen und Sänger zusammen. Unter Leitung von Johannes Reichert (Musiker und Chorleiter) erarbeitete sich der Chor seitdem ein abwechslungsreiches vierstimmiges Repertoire aus den Bereichen Swing, Pop und Jazz. Ruhige Balladen, z.B. „Beautiful“ v. Chr. Aguilera oder das „Hallelujah“ von Leonhard Cohen stehen genauso auf dem Programm wie temporeiche Stücke, z.B. „River of dreams“ von Billy Joel oder „Mr. Sandmann“ v. P. Ballard. Besonderen Wert legt der Chor darauf, durch Tempovariationen, Erzeugung von Spannung und exakte rhythmische Interpretation der Songs



den richtigen Groove zu vermitteln und so Zuhörer zum Mitschnippen und Bewegen zu animieren.

Der Name „Pennies from heaven“ (Pfennige vom Himmel) nach dem gleichnamigen amerikanischen Song von J. Burke soll zum Ausdruck bringen, was der Chor vermitteln möchte: Freude an der Musik und Freude am gemeinsamen Singen.

Notsi(n)gal ist in der Jülicher Chorszene mittlerweile ein Garant für anspruchsvolle Chormusik mit unterhaltsamem Charakter. Leicht und beschwingt entführt der Chor sein Publikum auf eine Reise durch die verschiedensten Musikgenres. Bekannte Pop- und Jazzsongs in ansprechenden, gelegentlich auch erfrischend ungewöhnlichen Bearbeitungen mit bis zu 6 verschie-

den Stimmen gehören ebenso zum Repertoire wie internationale Folklore, chansonähnliche Klassiker und noch unbekanntere Stücke vocaler Vorbilder wie „Klangbezirk“ oder „Coco's Lunch“.

Das Miteinander und, je nach Stilrichtung, auch Nebeneinander der 3 Männer- und 6 Frauenstimmen verschmilzt dabei zu einem harmonischen Ganzen. Kurzweilige Choreographien und außergewöhnliche Begleitinstrumente ergänzen neben Schnipsen und Klatschen mitunter die Darbietung des Chores, der damit Experimentierfreudigkeit und Spaß an Neuem zum Ausdruck bringt. Notsi(n)gal passt eben in keine Schublade... Die Chor-Leitung liegt in den Händen von Judith M. Konopka.

Aufgrund der Vielfältigkeit der Beiträge beider Chöre darf sich das interessierte Publikum auf einen besonders kurzweiligen Abend freuen. Singen verbindet ja bekanntlich, jedoch nicht nur Sängerinnen und Sänger...

Kartenvorbestellung: Heide Kappelt: 02464/906809; **Kartenverkauf:** Buchhandlung Fischer in Jülich und an der Abendkasse; Eintrittspreise: 9€/ 6€ erm.; Einlass ab 19:30 Uhr





Der Bestatter
Mitglied der Innung

LENZEN

Bestattungen

Seit 1897 sind wir im Trauerfall Ihr kompetenter, zuverlässiger und vertrauensvoller Ansprechpartner in allen Fragen um die Bestattung.

BESTATTUNGSVORSORGE

Wir erledigen für Sie alle notwendigen Formalitäten im Sterbefall.
52457 Aldenhoven-Freialdenhoven Dorfstraße 33
Telefon 0 24 64-17 25 und 01 71-5 23 94 44

Kindersachen- und Spielzeug-Markt in Güsten

Am Sonntag, 13.11.2011 veranstaltet der Förderverein „Sandburg“ des Kindergartens St. Walburga, im Pfarrheim Güsten, Rödinger Str. 1, von 13-17 Uhr einen vorsortierten Kindersachen- und Spielzeug-Markt auf Kommissionsbasis. Angeboten werden gut erhaltene Kleidung, Spielsachen,

Babyausstattung und Kinderfahrzeuge aller Art, für Kinder jeder Altersgruppe.

Eine gemütliche Cafeteria lädt zum Verweilen ein.

Anmeldungen unter

info@foerderverein-sandburg.de

Informationen und Rückfragen bei: C. Kanehl-Holz Tel. 02463 - 3366

Seele des Count-Basie-Swings lebt



„MachMaJaTzz“ spielt beim Jazz-Frühschoppen im Kulturbahnhof Jülich „MachMaJaTzz“: Dieser Name ist Programm bei der Formation aus Düsseldorf und Umgebung. Nicht lange zögern und zaudern, sondern ran an die Instrumente und ab dafür. Davon dürfen sich Jazzliebhaber am Sonntag, 6. November, erfreuen, wenn die Band auf Einladung des Jülicher Jazzclubs zu Gast im Kulturbahnhof Jülich, Bahnhofstraße 13, ist. Beginn des Jazz-Frühschoppens ist 11 Uhr, Einlass wird ab 10.30 Uhr gewährt. Der Eintritt ist frei.

Swing und Artverwandtes, überwiegend aus der Zeit der 30er und 40er Jahre, haben sich „MachMaJaTzz“ auf „die Fahnen geschrieben“. So versucht die Formation, in ihrem Stil die Seele des Count-Basie-Swings weiter leben und at-

men zu lassen. Dabei orientiert sie sich trefflich an den Swing-Combos der Bigband-Ära. Das Repertoire, das laufend erweitert wird, beinhaltet neben Standards wie „C-Jam Blues“, „Jive At Five“, „It Don't Mean A Thing If It Ain't Got That Swing“ und weniger bekannten Stücken auch eigene unkonventionelle Interpretationen bekannter Jazz-Titel.

2002 als Trio gegründet, hat sich „MachMaJaTzz“ heute zu einer Jazzband mit sieben Amateurmusikern an den Instrumenten Trompete, Posaune, Tenorsaxophon/Klarinette, Piano, Gitarre, Bass, Schlagzeug) entwickelt, die Erfahrungen aus anderen Bands und verschiedenen Stilrichtungen mitbringen. Weitere Informationen sind unter www.machmajatzz.de abrufbar.

Ihre Anwaltskanzlei in Aldenhoven

Anwaltskanzlei

Wangerin

Inhaber

Günter Wangerin

Rechtsanwalt

Diplom-Betriebswirt



Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht

Arbeitsrecht

Verkehrsrecht

Dietrich-Mülfahrt-Str. 12 • 52457 Aldenhoven

Tel. (02464)5535 + 2667 • Fax (02464)2668

Rufbereitschaft 0172-247 666 3

Sie finden uns ab sofort auch im Internet unter:

www.anwaltskanzlei-wangerin.de

Schnell abschließen!
Jetzt höheren Garantiezins sichern.

Informieren Sie sich zu einer der 13.000 Filialen der Volksbanken und Raiffeisenbanken, zahlreichen R&V-Angabungen oder unter: www.ruv.de

Genossenschaftliche FinanzGruppe
Volksbanken Raiffeisenbanken

BESSE R&V VORSORGEN



Bis
31.12.2011

Sprechen Sie mit uns:

Raiffeisenbank eG Aldenhoven
Kloppuzenberg 21
52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64 1 99 10 0
Fax 0 24 64 1 99 10 57

Frank Langerhans
Presse- und Versicherungsreferat
R&V
Tel. 0 24 64 1 99 10 0
Mobil 0 15 1 7 20 41 30 67

Steuerberatung

Diplom - Kauffrau

Stephanie Herhut

Steuerberaterin

Pützdorfer Straße 19 - 52457 Aldenhoven
Tel. 0 24 64 - 90 51 58 - Fax 0 24 64 - 90 51 57
Termine nach Vereinbarung